

SIEMENS



Pyykinpesukone

WM14Y748DN

siemens-home.bsh-group.com/welcome

fi Käyttö- ja asennusohje

Register
your
product
online

Pyykinpesukone

Valintasi on Siemens pyykinpesukone.

Varaa itsellesi pari minuuttia aikaa lukemiseen ja perehdy pyykinpesukoneesi etuihin.

Jokainen pyykinpesukone joutuu ennen tehtaalta lähtöä lopputarkastukseen, missä tarkastetaan huolellisesti koneen toiminta ja sen moitteeton kunto. Näin varmistetaan, että merkin Siemens asettamat korkeat laatuvaatimukset täyttyvät.

Lisätietoja tuotteistamme, tarvikkeista, varaosista ja huollosta saat verkkosivuiltamme www.siemens-home.bsh-group.com tai kääntymällä kuluttajapalvelumme puoleen.

Mikäli käyttö- ja asennusohjeet koskevat eri malleja, eroihin viitataan kyseisissä kohdissa.



Ota pyykinpesukone käyttöön vasta kun olet lukenut nämä käyttö- ja asennusohjeet!

Kuvaustavat

Varoitus!

Tämä symbolin ja sanan yhdistelmä viittaa mahdolliseen vaaratilanteeseen. Sen huomiotta jättäminen voi johtaa hengenvaaraan tai loukkaantumiseen.

Huomio!

Tämä sana viittaa mahdolliseen vaaratilanteeseen. Sen huomiotta jättäminen voi johtaa esinevaurioihin ja/ tai ympäristövahinkoihin.

Ohje / Vihje

Koneen optimaalista käyttöä koskevia ohjeita / muuta hyödyllistä tietoa.

1. 2. 3. / a) b) c)

Käsittelyvaiheet kuvataan luvuilla tai kirjaimilla.

■ / -

Luettelot kuvataan ruuduilla tai luettelomaviivoilla.

Sisällysluettelo

	Määräysten mukainen käyttö	5
	Turvallisuusohjeet	6
	Lapset/toimintakyvyltään rajoittuneet henkilöt/lemmikkieläimet	6
	Asennus	7
	Käyttö	10
	Puhdistus/huolto	11
	Ympäristönsuojelu	13
	Pakkaus/käytöstä poistettu laite	13
	Säästövinkkejä	13
	Sijoittaminen ja liittäminen	14
	Toimituksen sisältö	14
	Turvallisuusohjeet	15
	Sijoitusalue	15
	Sijoitus jalustan päälle tai huoneeseen, jossa on puupalkkirakenteet	15
	Sijoittaminen korokkeen päälle, jossa on laatikko	15
	Laitteen sijoittaminen työtason alle tai keittiökaapistoon	16
	Kuljetustukien poistaminen	16
	Letkujen ja johtojen pituudet	17
	Tulovesi	18
	Poistovesi	19
	Suoristaminen	20
	Sähköliitäntä	21
	Ennen ensimmäistä pesukertaa	22
	Kuljettaminen	23
	Pikakäyttöohjeet	24
	Tutustuminen laitteeseen	25
	Pyykinpesukone	25
	Ohjauspaneeli	26
	Näyttöruutu	27
	Pyykki	29
	Pyykin esivalmistelu	29
	Pyykin lajittelu	29
	Pesuaine	30
	Oikea pesuainevalinta	30
	Energian ja pesuaineen säästö	30
	Ohjelmataulukko	31
	Ohjelmavalitsimen ohjelmat	31
	Tärkkäys	36
	Värjäys/värin poisto	36
	Memory (mallista riippuen)	36
	Ohjelmien esiasetukset	37
	Lämpötila	37
	Linkousnopeus	37
	Valmis vasta	37
	Ohjelman lisäasetukset/ lisävalinnat (* mallista riippuen)	38
	speedPerfect 	38
	ecoPerfect 	38
	Esipesu *	38
	Extrahuuhtelu *	38
	Vesi plus *	38
	Rypistymisestä *	39
	Liotus *	39
	Ei linkousta *	39
	Äänetön pesu *	39
	Tahrannoistojärjestelmä	40
	Laitteen käyttö	41
	Pyykinpesukoneen valmistelu	41
	Laitteen kytkeminen päälle/ ohjelman valinta	41
	Ohjelma-asetusten muuttaminen	41
	Ohjelman lisäasetusten valinta	42
	Pyykin asettaminen rumpuun	42
	Pesu ja huuhteluaineen annostelu	43
	Ohjelman käynnistäminen	44
	Lapsilukko	45
	Pyykin lisääminen koneeseen	45
	Ohjelman muuttaminen	45
	Ohjelman keskeyttäminen	45
	Ohjelman lopettaminen kun pyykki jää veteen	46

Ohjelman päätyminen	46
Pyökin poistaminen/ laitteen kytkeminen pois päältä	46



Laiteasetukset	47
---------------------------------	-----------



Tunnistimet	48
------------------------------	-----------

Määräautomatiikka	48
Epätasapainon tunnistusjärjestelmä.	48
Aquasensor	48
Täyttömäärän tunnistin/näyttö	48
Annostelusuositus	48



Puhdistus ja huolto	49
--------------------------------------	-----------

Koneen ulkopinta ja ohjauspaneeli	49
Pesurumpu	49
Kalkinpoisto	49
Pesuainekotelo ja kotelokehys.	49
Poistopumppu tukossa, häätöyhjennys.	50
Hajulukkaan kytketty poistovesiletku on tukossa.	51
Tulovesisihti on tukossa.	51



Toimintahäiriö, mitä on tehtävä?	52
---	-----------

Lukon avaaminen hätätilanteessa	52
Ohjeet näyttöruudussa.	53
Toimintahäiriö, mitä on tehtävä?	54



Huoltopalvelu	56
--------------------------------	-----------



Kulutustiedot	57
--------------------------------	-----------

Pääpesuohjelmien energian- ja vedenkulutus, ohjelmien kesto ja jäännöskosteus	57
Tehokkaimmat pesuohjelmat puuvillatekstiileille	58



Tekniset tiedot	58
----------------------------------	-----------



Aquastop-takuu	59
---------------------------------	-----------



Määräysten mukainen käyttö

- Tämä laite on tarkoitettu vain kotitalouskäyttöön.
- Älä asenna tai käytä laitetta tilassa, jossa on jäätymisvaara ja/tai ulkona. Laite voi vaurioitua, jos jäännösvesi pääsee jäätymään laitteen sisään. Jos letkut jäätyvät, ne voivat murtua.
- Tämä laite on tarkoitettu konepesun kestävien tekstiilien tai käsin pestävän villan pesuun (ks. tekstiilin pesumerkintä). Laitteen käyttäminen muihin tarkoituksiin ei vastaa laitteen suunniteltua käyttöä ja on siksi kielletty.
- Laite on suunniteltu käytettäväksi vesijohtovedellä ja yleisesti saatavana olevilla pesu- ja huuhteluaineilla (aineiden pitää sopia käytettäväksi pyykinpesukoneessa).
- Tämä laite on suunniteltu käytettäväksi enintään 4000 metrin korkeudella merenpinnasta.

Ennen laitteen käyttöönottoa:

Tarkista, että laitteessa ei ole näkyviä vaurioita. Älä ota vaurioitunutta laitetta käyttöön. Käänny ongelmatapauksessa myyjäliikkeen tai huoltopalvelumme puoleen.

Lue käyttö- ja asennusohjeet ja kaikki muut laitteen mukana toimitettu informaatio ja noudata ohjeita.

Säilytä asiakirjat myöhempää käyttöä tai seuraavaa omistajaa varten.

Turvallisuusohjeet

Seuraavien turvallisuustietojen ja varoitusten tarkoituksena on suojata sinua loukkaantumisilta ja estää ympäristön aineelliset vahingot.

Laitetta asennettaessa, puhdistettaessa ja käytettäessä on joka tapauksessa tärkeää noudattaa varotoimenpiteitä ja toimia varovasti.

Lapset/toimintakyvyltään rajoittuneet henkilöt/lemmikkieläimet

Varoitus Hengenvaara!

Lapset ja muut henkilöt, jotka eivät kykene arvioimaan laitteen käyttöön liittyviä vaaroja, voivat loukata itsensä tai joutua hengenvaaraan. Ota sen tähden huomioon seuraavaa:

- Tätä laitetta saavat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysinen, aistillinen tai henkinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla ei ole laitteen käytön edellyttämää kokemusta tai tietoja, jos heitä valvotaan laitteen käytössä tai heille on annettu riittävät ohjeet laitteen turvallista käyttöä varten ja henkilöt ovat ymmärtäneet laitteen käyttöön liittyvät vaarat.

- Lapset eivät saa leikkiä laitteella.
- Älä anna lasten puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.
- Pidä alle 3-vuotiaat lapset ja lemmikkieläimet poissa laitteen luota.
- Älä jätä laitetta valvomatta, kun sen läheisyydessä on lapsia tai muita henkilöitä, jotka eivät kykene arvioimaan laitteeseen liittyviä vaaroja.

Varoitus Hengenvaara!

Lapset voivat lukita itsensä laitteen sisään ja joutua näin hengenvaaraan.

- Älä sijoita laitetta oven taakse, sillä se voi estää laitteen luukun avautumisen osittain tai kokonaan.
- Kun laite on tullut käyttöikänsä päähän, irrota verkkopistoke pistorasiasta **ennen** verkkojohdon katkaisua. Riko sen jälkeen laitteen luukun lukko.

Varoitus Tukehtumisvaara!

Jos lasten annetaan leikkiä pakkauksilla/muovikalvoilla tai pakkauksen osilla, lapset voivat sotkeutua tai juuttua niihin tai vetää ne päähänsä ja tukehtua. Pidä pakkaukset, muovikalvot ja pakkauksen osat poissa lasten ulottuvilta.

⚠️ Varoitus**Myrkytysvaara!**

Pesuaineiden ja huuhteluaineiden nauttiminen voi aiheuttaa myrkytyksen. Jos aineita on nieltä vahingossa, hakeudu lääkäriin. Pidä pesu- ja huuhteluaineet poissa lasten ulottuvilta.

⚠️ Varoitus**Palovammavaara!**


Laitteen luukun lasiosa kuumenee, kun peset pyykkiä korkeassa lämpötilassa. Älä anna lasten koskea laitteen luukua, kun se on kuuma.

⚠️ Varoitus**Silmien/ihon ärsytys!**

Pesu- tai huuhteluaineiden joutuminen silmiin tai iholle voi aiheuttaa silmä-/ihoärsytystä. Huuhtele silmät/iho huolellisesti, jos ne joutuvat kosketuksiin pesu- tai huuhteluaineiden kanssa. Pidä pesu- ja huuhteluaineet poissa lasten ulottuvilta.

Asennus**⚠️ Varoitus****Sähköiskun/tulipalon/ aineellisten vahinkojen/ laitevaurioiden vaara!**

Jos laitetta ei asenneta asianmukaisesti, se voi aiheuttaa vaaran. Varmista seuraavat seikat:

- Pistorasian verkkojännitteen pitää vastata laitteessa ilmoitettua jännitearvoa (arvokilpi). Kytketyt kuormitukset ja tarvittava sulakesuojaus on merkitty arvokilpeen.
- Verkkopistokkeen ja suojakosketinpistorasian pitää vastata toisiaan ja maadoitus pitää olla oikein asennettu.
- Asennuksen johdon halkaisijan pitää olla riittävä.
- Verkkopistokkeeseen pitää päästä aina vapaasti käsiksi. Jos tämä ei ole mahdollista, voimassa olevien turvallisuusmääräysten täyttämiseksi on kiinteään liitintään asennettava katkaisin (2-napainen vaihtokytkin) sähköasennusta koskevien säädösten mukaan.
- Jos käytät vikavirtasuojakytkintä, käytä ainoastaan seuraavalla merkinnällä varustettua kytkintä: . Tämä merkintä on ainoa tapa varmistaa, että tuote täyttää kaikki asianmukaiset määräykset.

Varoitus

Sähköiskun/tulipalon/ aineellisten vahinkojen/ laitevaurioiden vaara!

Jos laitteen verkkovirtajohtoon tehdään muutoksia tai se on vaurioitunut, seurauksena voi olla sähköisku, oikosulku tai ylikuumenemisesta aiheutuva tulipalo.

Verkkojohtoa ei saa taittaa, kiertää, jättää puristuksiin, rikkoa tai muuttaa eikä se saa olla kosketuksissa lämpölähteiden kanssa.

Varoitus

Tulipalon/aineellisten vahinkojen/laitevaurioiden vaara!

Jatkojohtojen ja pistorasiaajakajien käyttö voi aiheuttaa ylikuumenemisen tai oikosulun seurauksena tulipalon.

Liitä laite suoraan maadoitettuun pistorasiaan, joka on asennettu oikein. Älä käytä jatkojohtoja, pistorasiaajakajia tai haaritusliittimiä.

Varoitus

Henkilövahinkojen/aineellisten vahinkojen/laitevaurioiden vaara!

- Laite voi täristä tai liikkua käytön aikana, minkä seurauksena voi syntyä henkilövahinkoja tai aineellisia vahinkoja. Sijoita laite puhtaalle, tasaiselle ja tukevalle pinnalle ja tasapainota se vesivaa'an ja säätöjalkojen avulla.
- Jos nostat tai siirrät laitetta laitteen ulkonevista osista (esimerkiksi laitteen luukku), kyseiset osat voivat rikkoutua ja aiheuttaa loukkaantumisen. Älä siirrä laitetta laitteen mistään ulkonevista osista.

⚠ Varoitus**Loukkaantumisvaara!**

- Laite on hyvin painava. Sen nostaminen voi aiheuttaa loukkaantumisen.
Älä nosta laitetta yksin.
- Laitteessa on teräviä reunoja, jotka voivat aiheuttaa viiltoja käsiin.
Älä koske laitteen teräviin reunoihin. Käytä suojakäsineitä, kun nostat laitetta.
- Jos letkuja ja verkkojohtoja ei ole vedetty oikein, ne saattavat aiheuttaa kompastumisvaaran, josta voi seurata henkilövahinkoja. Vedä letkut ja johdot siten, että ne eivät aiheuta kompastumisvaaraa.

Huomio!**Aineellisten vahinkojen/
laitevaurioiden vaara**

- Jos vedenpaine on liian korkea tai liian matala, laite ei välttämättä toimi kunnolla, ja seurauksena voi olla myös aineellisia vahinkoja tai laitevaurioita.
Varmista, että vesijohtoverkon vedenpaine on vähintään 100 kPa (1 bar) ja korkeintaan 1 000 kPa (10 bar).

- Jos vesiletkuja muutetaan tai ne ovat vaurioituneet, seurauksena voi olla aineellisia vahinkoja tai laitevaurioita.
Vesiletkuja ei saa taittaa, kiertää, jättää puristuksiin, rikkoa, muuttaa tai katkaista.
- Jos vesijohtoverkkoon liitännässä käytetään muiden merkkien toimittamia letkuja, seurauksena voi olla aineellisia vahinkoja tai laitevaurioita.
Käytä vain laitteen mukana toimitettuja letkuja tai alkuperäisiä varaosaletkuja.
- Laitteeseen on asennettu kuljetustuet turvallista kuljetusta varten. Jos kuljetustukia ei poisteta ennen laitteen käyttöä, seurauksena voi olla laitevaurioita.
On tärkeää, että kaikki kuljetustuet on poistettu ennen laitteen ensimmäistä käyttökertaa. Säilytä kuljetustuet erillään. Jos laitetta kuljetetaan, siihen on ehdottomasti asennettava kuljetustuet, jotta laite ei vaurioidu kuljetuksen aikana.

Käyttö

Varoitus

Räjähdyks-/tulipalovaara!

Liuottimia sisältävällä puhdistusaineella, esimerkiksi tahranpoistoaineella tai rasvanpoistoaineella, esikäsitelty pyykki voi aiheuttaa rummussa räjähdysten. Huuhtele pyykki huolellisesti vedellä ennen kuin peset sitä pesukoneessa.

Varoitus

Myrkytysvaara!

Liuottimia sisältävistä puhdistusaineista, kuten rasvanpoistoaineesta, voi vapautua ilmaan myrkyllisiä höyryjä. Älä käytä liuottimia sisältäviä puhdistusaineita.

Varoitus

Loukkaantumisvaara!

- Jos varaat painosi laitteen auki olevaan luokkuun tai istut sen päälle, laite voi kallistua ja seurauksena voi olla loukkaantuminen. Älä varaa painoasi laitteen luokkuun, kun se on auki.
- Jos kiipeät laitteen päälle, laitteen kansilevy voi rikkoontua ja seurauksena voi olla loukkaantuminen. Älä kiipeä laitteen päälle.

- Jos kosket rumpuun rummun pyöriessä, voit loukata kätesi. Odota, että rumpu on lakannut pyörimästä.

Varoitus

Palovamman vaara!

Kun peset pyykkiä korkeassa lämpötilassa, altistut palovamman vaaralle, jos joudut kosketuksiin kuuman pesuaineliuoksen kanssa (esim. kun tyhjennät kuuman pesuaineliuoksen pesualtaaseen). Älä laita kättäsi kuumaan pesuaineliuokseen.

Varoitus

Silmien/ihon ärsytys!

Pesu- ja huuhteluainetta voi roiskua ulos, jos avaat pesuainelokeron, kun laite on käynnissä. Huuhtele silmät/iho huolellisesti, jos ne joutuvat kosketuksiin pesu- tai huuhteluaineiden kanssa. Jos aineita on nieltä vahingossa, hakeudu lääkäriin.

Huomio!**Aineellisten vahinkojen/
laitevaurioiden vaara**

- Jos laitteen pyykkimäärä ylittää enimmäistäyttömäärän, laite ei välttämättä toimi oikein tai seurauksena voi olla aineellisia vahinkoja tai laitevaurioita. Älä ylitä kuivan pyykin enimmäistäyttömäärää. Noudata kullekin ohjelmalle ilmoitettuja enimmäistäyttömääriä.
→ *Sivu 31*
- Jos annostelet laitteeseen virheellisen määrän pesu-, huuhtelu- tai tahrannoistainetta, seurauksena voi olla aineellisia vahinkoja tai laitevaurioita. Käytä pesu-/huuhtelu-/tahrannoistaineita valmistajan ohjeiden mukaan.

Puhdistus/huolto**⚠ Varoitus
Hengenvaara!**

Laite toimii sähköllä. Jännitteisten komponenttien koskettaminen aiheuttaa sähköiskun vaaran. Ota sen tähden huomioon seuraavaa:

- Kytke laite pois päältä. Katkaise laitteesta virta (irrota laitteen verkkopistoke pistorasiasta).

- Älä koske virtajohtoon märillä käsillä.
- Kun irrotat verkkopistokkeen pistorasiasta, vedä aina pistokkeesta äläkä verkkojohdosta. Muutoin verkkojohto voi vaurioitua.
- Älä tee laitteeseen tai sen ominaisuuksiin mitään teknisiä muutoksia.
- Laitteen korjauksia ja muita vastaavia toimenpiteitä saa tehdä ainoastaan huoltopalvelumme edustaja tai sähköasentaja. Sama koskee laitteen verkkojohdon vaihtoa (tarvittaessa).
- Varaosana myytäviä verkkojohtoja voi tilata asiakaspalvelustamme.

**⚠ Varoitus
Myrkytysvaara!**

Liuottimia sisältävistä puhdistusaineista, kuten rasvanpoistoaineesta, voi vapautua ilmaan myrkyllisiä höyryjä. Älä käytä liuottimia sisältäviä puhdistusaineita.

**⚠ Varoitus
Sähköiskun/aineellisten
vahinkojen/laitevaurioiden
vaara!**

Jos laitteeseen pääsee kosteutta, seurauksena voi olla oikosulku. Älä käytä paine- tai höyrupesuria, vesilettoa tai ruiskupistoolia laitteen puhdistukseen.



Varoitus

Henkilövahinkojen/aineellisten vahinkojen/laitevaurioiden vaara!

Muiden merkkien toimittamien varaosien ja lisävarusteiden käyttö on vaarallista: seurauksena voi olla henkilövahinkoja, aineellisia vahinkoja tai laitevaurioita. Käytä turvallisuusyistä vain alkuperäisiä varaosia ja lisävarusteita.

Huomio!

Aineellisten vahinkojen/laitevaurioiden vaara

Tahrannoistoaaineet ja pyykin esikäsittelyyn tarkoitetut aineet (esimerkiksi tahrannoistoaaineet, esikäsittelysuihkeet jne.) voivat aiheuttaa vaurioita, jos ne joutuvat kosketuksiin laitteen pintojen kanssa. Ota sen tähden huomioon seuraavaa:

- Huolehdi siitä, etteivät kyseiset aineet joudu kosketuksiin laitteen pintojen kanssa.
- Puhdista laite pelkällä vedellä ja kostealla pehmeällä liinalla.
- Poista mahdolliset pesuaineet, suihkeet tai muut jäämät välittömästi.



Ympäristönsuojelu

Pakkaus/käytöstä poistettu laite



Hävität pakkaus ympäristönsuojelumääräysten mukaisesti. Tämä laite on merkitty käytöstä poistettuja sähkö- ja elektroniikkalaitteita koskevan direktiivin 2012/19/EU mukaisesti (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Tämä direktiivi määrittää käytöstä poistettujen laitteiden palautus- ja kierrätysäännökset koko EU:n alueella.

Säästövinkkejä

- Käytä hyödyksi valitun ohjelman maksimitäyttömäärä.
→ *Ohjelmataulukko" sivulla 31*
- Pese normaalisti likaantunut pyykki ilman esipesua.
- Säästä energiaa ja pesuainetta, kun pyykki on kevyesti tai normaalisti likaantunutta. → *Sivu 30*
- Valittavissa olevat lämpötilat viittaavat tekstiileissä oleviin pesuohjemerkin töihin. Koneessa käytetyt lämpötilat voivat poiketa näistä, jotta varmistetaan energiansäästön ja pesutuloksen kannalta paras mahdollinen yhdistelmä.

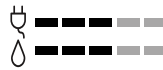
■ Energian ja veden kulutusta koskevia huomautuksia:

→ *Sivu 27*

Näyttöissä näkyy energian ja veden kulutuksen suhteellinen määrä valitulla ohjelmalla.

Mitä enemmän merkkisegmenttejä näkyy, sitä suurempi on kulloinenkin kulutus.

Näin voit verrata ohjelmien kulutusta valitessasi erilaisia ohjelma-asetuksia ja valita mahdollisesti energiaa tai vettä säästävän ohjelma-asetuksen.



- Energiankulutus
- Vedenkulutus

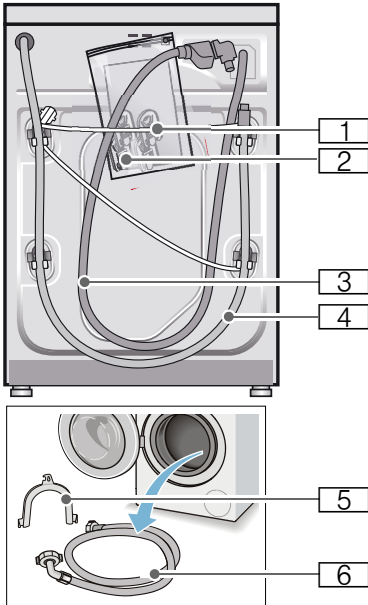
- **Energiansäästötila:** näyttöruudun valo sammuu muutaman minuutin kuluttua, valitsin ►|| vilkkuu. Kun haluat aktivoida valon, paina jotain valitsinta. Energiansäästötila ei aktivoidu, kun ohjelma on käynnissä.
- **Automaattinen virrankatkaisu:** Kun laite on pidemmän ajan käyttämättä, laite voi kytkeytyä ennen ohjelman käynnistämistä ja ohjelman päätyttyä automaattisesti pois päältä. Kytke laite päälle painamalla pääkytkintä. → *Laiteasetukset" sivulla 47*
- Jos kuivaat pyykin pesun jälkeen kuivausrummussa, valitse linkousnopeus kuivausrummun valmistajan ohjeiden mukaisesti.



Sijoittaminen ja liittäminen

Toimituksen sisältö

Huomautus: Tarkasta, onko koneessa kuljetusvaurioita. Älä ota vaurioitunutta konetta käyttöön. Jos sinulla on reklamoitavaa, käänny myyjän puoleen, jolta hankit laitteen, tai kuluttajapalveluumme. → *Sivu 56*



- 1 Verkkojohto
 - 2 Pussi:
 - Käyttö- ja asennusohje
 - Huoltopisteluettelo*
 - Takuu*
 - Suojukset aukkoihin, joista kuljetustuet on poistettu
 - Adapteri ja tiivistelevy
21 mm:stä = 1/2"
26,4 mm:iin = 3/4" *
 - 3 Tulovesiletku malliin Aquastop
 - 4 Poistovesiletku
 - 5 Kaari poistovesiletkun kiinnittämistä varten*
 - 6 Tulovesiletku malleihin Standard/Aqua-Secure
- * mallista riippuen

Lisäksi tarvitaan letkunkiristin $\varnothing 24 - 40$ mm (alan liikkeestä), jos poistovesiletku liitetään hajulukon kohdalle.

Hyödyllisiä työkaluja

- Vesivaaka suoristamista varten
- Ruuviavain:
 - avainkoko 13 kuljetustukien irrottamiseen
 - avainkoko 17 laitteen jalkojen säätämiseen

Turvallisuusohjeet

Varoitus

Loukkaantumiswaara!

- Pesukone on painava. Ole varovainen pesukonetta nostettaessa/kuljettaessa.
- Jos pyykinpesukonetta nostetaan sen ulkonevista osista (esim. täyttöluukusta), rakenneosat saattavat murtua ja aiheuttaa loukkaantumisia. Älä nosta pesukonetta sen ulkonevista osista.
- Jos letkut ja sähköjohdot asennetaan huolimattomasti, ne aiheuttavat kompastumis- ja loukkaantumiswaaran. Asenna letkut ja johdot siten, että niihin ei pääse kompastumaan.

Huomio!

Laitevauriot

Jäätyneet letkut voivat repeytyä/haljeta. Älä sijoita pyykinpesukonetta ulos tai tiloihin, joissa vesi voi jäätyä.

Huomio!

Vesivaurio

Tulo- ja poistovesiletkun liitäntäkohtiin kohdistuu korkea vedenpaine. Noudata vuotojen tai vesivahinkojen välttämiseksi ehdottomasti tässä luvussa olevia ohjeita.

Huomautuksia

- Noudata tässä olevien ohjeiden lisäksi paikallisen vesi- ja sähkölaitoksen antamia määräyksiä.
- Jos olet epävarma, teetä liitäntä alan ammattiasentajalla.

Sijoitusalueen

Huomautus: Pyykinpesukone on sijoitettava niin, että se pysyy hyvin paikallaan myös linkouksen aikana!

- Sijoitusalueen pitää olla tukeva ja tasainen.
- Pehmeät lattiat/lattiapinnoitteet eivät ole sopivia.

Sijoitus alueen päälle tai huoneeseen, jossa on puupalkkirakenteet

Huomio!

Laitevauriot

Pyykinpesukone voi lingottaessa liikkua ja pudota tai kaatua jalustalta. Kiinnitä laitteen jalat ehdottomasti kiinnityssarjan avulla. Tilausno WMZ 2200, WX 9756, Z 7080X0

Huomautus: Jos kyseessä on puupalkkikatto, aseta pyykinpesukone:

- mieluiten huoneen kulmaan,
- vedenpitävän puulevyn päälle (vähintään 30 mm paksu), joka on kiinnitetty lattiaan tukevasti ruuveilla.

Sijoittaminen korokkeen päälle, jossa on laatikko

Korokkeen tilausnumero: WMZ 20490, WZ 20490, WZ 20510, WZ 20520

Laitteen sijoittaminen työtason alle tai keittiökaapistoon

Varoitus **Hengenvaara!**

Jännitteisten osien koskeminen aiheuttaa sähköiskun vaaran. Älä poista laitteen pintalevyä.

Huomautuksia

- Asennussyvennyksen on oltava 60 cm leveä.
- Sijoita pyykinpesukoneen vain yhtenäisen työtason alle, joka on kiinnitetty tukevasti viereisiin kalusteisiin.

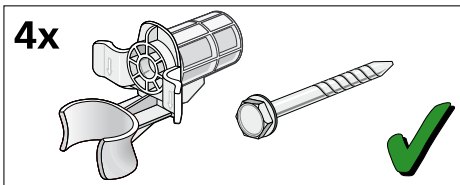
Kuljetustukien poistaminen

Huomio!

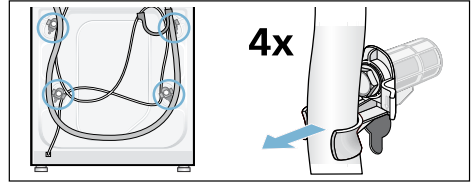
Laitevauriot

- Kone on suojattu kuljetusta varten kuljetustuilla. Jos kuljetustukia ei ole poistettu, tuet saattavat vaurioittaa esim. rumpua koneen käydessä. Poista ehdottomasti 4 kuljetustukea ennen koneen ensimmäistä käyttökertaa. Ota kuljetustuet talteen.
- Jos konetta kuljetetaan myöhemmin, muista kiinnittää kuljetustuet takaisin paikoilleen kuljetusvaurioiden välttämiseksi.

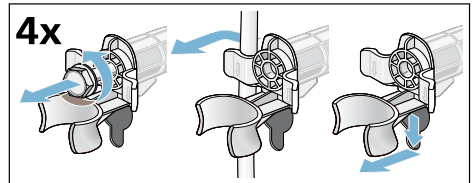
Huomautus: Säilytä ruuvit ja holkit.



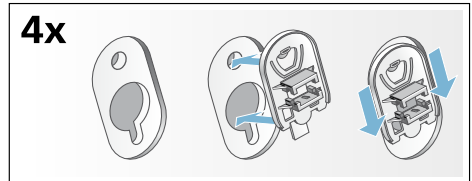
1. Ota letkut pois pidikkeistä.



2. Löystytä ja poista kaikki 4 kuljetustukiruuvia ruuviavaimella, avainkoko 13. Poista holkit. Ota verkkojohto pois pidikkeistä.

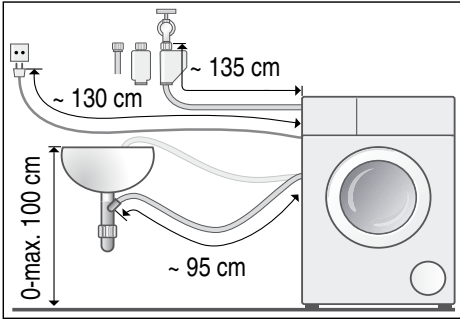


3. Kiinnitä suojatulpat paikoilleen. Lukitse suojatulpat kiinni painamalla lukitsinta.

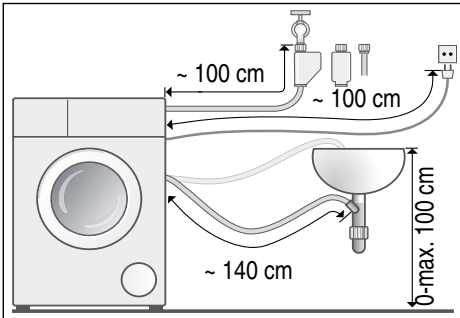


Letkujen ja johtojen pituudet

■ Vasemmanpuoleinen liitäntä



■ Oikeanpuoleinen liitäntä



Ohje: Alan liikkeistä/huoltopalvelusta on saatavissa:

- Aquastop- tai kylmävesi-tuloletkun jatkoletku (n. 2,50 m); tilausno WMZ2380, WZ10130, CZ11350, Z7070X0
- Pidempi tulovesiletku (n. 2,20 m) Standard-malliin, osanumero huoltopalvelulle: 00353925

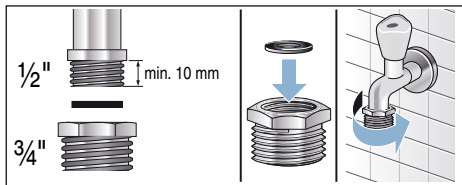
Tulovesi

Varoitus **Hengenvaara!**

Jännitteisten osien koskeminen aiheuttaa sähköiskun vaaran. Älä upota Aquastop-vesiturventiiliä veteen (sisältää sähköisen venttiilin).

Huomautuksia

- Käytä pyykinpesukonetta vain kylmän vesijohtoveden kanssa.
- Älä liitä pesukonetta paineettoman kuumavesivaraajan termostaattihanaan.
- Käytä vain koneen mukana tulevaa tai valtuutetusta huoltoliikkeestä hankittua vedenottoletkua. Älä asenna käytettyjä letkuja.
- Älä taita tulovesiletkua tai jätä sitä puristuksiin.
- Älä muuta (lyhennä, katkaise) tai katkaise tulovesiletkua (letku ei silloin ole enää riittävän luja).
- Kiristä ruuviliitokset vain käsikireydelle. Kierre saattaa vaurioitua kiristettäessä liian tiukkaan työkalulla (pihdeillä).
- Jos liitäntä tehdään vesihanaan 21 mm = 1/2", asenna ensin adapteri* ja tiivistelevy 21 mm:stä = 1/2" 26,4 mm:iin = 3/4".
* mallista riippuen toimitettu mukana



Vesijohtoverkon optimaalinen vedenpaine

vähintään 100 kPa (1 bar)

enintään 1000 kPa (10 bar)

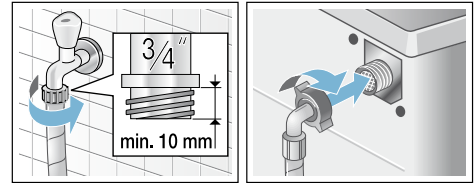
Kun vesihana on auki, veden virtausmäärän tulee olla vähintään 8 l/min.

Jos vedenpaine on korkeampi, asenna paineenalennusventtiili.

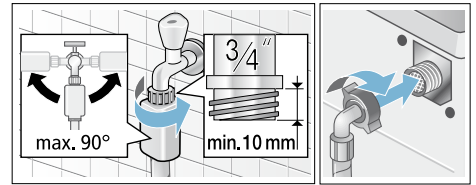
Liitäntä

Liitä tulovesiletku vesihanaan (26,4 mm = 3/4") ja laitteeseen (ei tarpeen Aquastop-malleissa, kiinteä asennus):

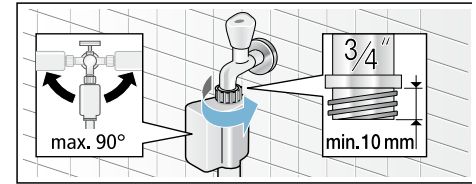
■ Malli: **Standard**



■ Malli: **Aqua-Secure**



■ Malli: **Aquastop**



Huomautus: Avaa vesihana varovasti ja tarkasta liitäntäkohtien tiiviyys. Kierrelliitin on vesijohtopaineen alainen.

Poistovesi

Varoitus

Palamisvamman vaara!

Kun pesulämpötila on korkea, voit polttaa itsesi koskettaessasi kuumaa pesuvettä esim. kun kuuma pesuvesi poistuu pesualtaaseen. Varo koskettamasta kuumaa pesuvettä.

Huomio!

Vesivahinko

Jos korkea vedenpaine saa poistovesiletkun putoamaan pesualtaasta tai irtoamaan liitäntäkohdasta vettä pois pumpattaessa, ulosvaluva vesi voi aiheuttaa vesivahinkoja.

Varmista, että poistoletku ei pääse luiskahtamaan pois paikaltaan.

Huomio!

Laitte tai tekstiilit voivat vahingoittua

Jos poistovesiletkun pää ulottuu poistettuun veteen asti, vesi saattaa imeytyä takaisin laitteeseen ja vaurioittaa laitetta/tekstiilejä.

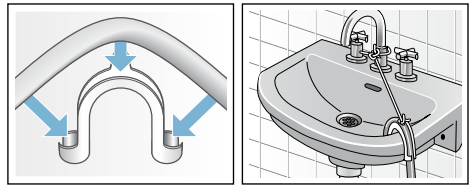
Varmista, että:

- pesualtaan tulppa on poistettu.
- poistovesiletkun pää ei ulotu poistettuun veteen asti.
- vesi poistuu riittävän nopeasti.

Huomautus: Varo, ettei vedenpoistoletku mene mutkalle. Älä vedä letkua kireälle.

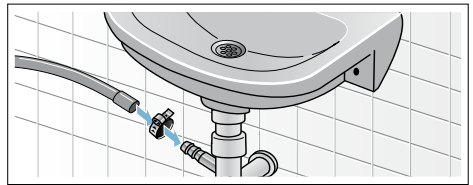
Liitäntä

■ Vedenpoisto pesualtaaseen

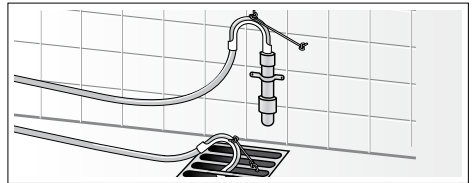


■ Vedenpoisto hajulukkaan

Liitäntäkohta on varmistettava letkunkiristimellä, \varnothing 24 - 40 mm (alan liikkeestä).



■ Vedenpoisto muoviputkeen, jossa on kumimuhvi, tai viemäriin

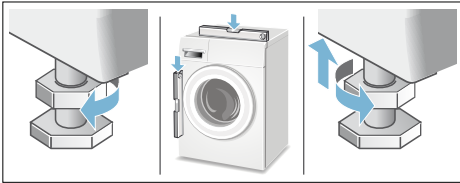


Suoristaminen

Suorista laite vesivaa'an avulla.

Jos kone on äänekäs tai se tärisee tai liikkuu, voi syynä olla, että kone ei ole vaakasuorassa!

1. Avaa vastamutterit kiertämällä ruuviavainta, avainkoko 17, myötäpäivään.
2. Tarkista vesivaa'an avulla, että kone on vaakasuorassa, korjaa asento tarvittaessa. Muuta korkeutta kiertämällä laitteen jalkaa. Laitteen on oltava tukevasti lattialla kaikkien neljän jalan varassa.
3. Kierrä laitteen kaikkien neljän jalan vastamutterit ruuviavaimella, avainkoko 17, käsikireyteen laitteen runkoa vasten. Pidä samalla kiinni jalasta, jottei korkeus muutu.



Sähköliitäntä

Varoitus


Hengenvaara!

Jännitteisten osien koskeminen aiheuttaa sähköiskun vaaran.

- Tartu pistokkeeseen vain kuivin käsin.
- Vedä verkkojohtoa aina vain pistokkeesta, älä johdosta, koska johto voi vaurioitua.
- Älä irrota pistoketta koneen ollessa toiminnassa.

Ota huomioon seuraavat ohjeet ja varmista, että:

Huomautuksia

- Verkkojännite on sama kuin pyykinpesukoneen ilmoitettu jännite (laitetilvessä).
Liitäntäteho ja tarvittavan sulakkeen koko on merkitty laitekilpeen.
- Pyykinpesukone liitetään ainoastaan vaihtovirtaan määräysten mukaisesti asennetun ja maadoitetun pistorasian kautta.
- Verkkopistoke ja pistorasia sopivat toisiinsa.
- Johdon poikkipinta-ala on riittävä.
- Maadoitusjärjestelmä on asennettu vaatimusten mukaisesti.
- Verkkojohdon vaihtaa (tarvittaessa) vain sähköasentaja. Verkkojohto on saatavana varaosana huoltopalvelusta.
- Haaroitusjohtoja/-pistorasioita tai jatkojohtoja ei käytetä.
- Vikavirtasuojakytkintä käytettäessä käytetään vain kytkintä, jossa on merkintä .
Ainoastaan tämäntyyppiset suojakytkimet täyttävät nykyisin voimassa olevat määräykset.

- Verkkopistokkeeseen pääsee aina helposti käsiksi. Jos tämä ei ole mahdollista, voimassa olevien turvallisuusmääräysten täyttämiseksi on kiinteään liitäntään asennettava katkaisin (2-napainen vaihtokytkin) sähköasennusta koskevien säädösten mukaan.
- Verkkojohto ei ole taitettu, ei jää puristuksiin, sitä ei muuteta eikä katkaista.
- Verkkojohto ei pääse kosketuksiin lämmönlähteiden kanssa.

Ennen ensimmäistä pesukertaa

Pyykinpesukone on tarkastettu huolellisesti ennen sen lähettämistä tehtaalta. Poista mahdollinen tarkastuksessa jäänyt vesi käyttämällä konetta ensimmäisen kerran **ilman** pyykkiä.

Huomautuksia

- Pesukoneen **pitää olla asianmukaisesti sijoitettu ja liitetty**, alkaen → *Sivu 14*
- Älä ota vaurioitunutta konetta käyttöön. Ota yhteys huoltopalveluun.

Alkuvalmistelut:

1. Tarkasta kone.
2. Poista suojakalvo ohjauspaneelista.
3. Liitä pistoke pistorasiaan.
4. Avaa vesihana.

Ohjelman käynnistäminen ilman pyykkiä:

1. Kytke laite päälle.
2. Sulje täyttöluukku (älä laita pyykkiä koneeseen!).
3. Aseta ohjelma **Rummun puhdistus 90 °C**.
4. Avaa pesuainekotelo.
5. Kaada n. 1 litra vettä lokeroon **II**.
6. Laita pesupulveria lokeroon **II**.
Huomautus: Annostele vain puolet pesuainevalmistajan suosittelemasta pesuainemäärästä, jotta vältät vaahdon muodostumisen. Älä käytä villa- tai hienopesuainetta.
7. Sulje pesuainekotelo.
8. Paina valitsinta ►**II**.
9. Kun ohjelma on päättynyt, kytke laite pois päältä.

Pyykinpesukone on nyt käyttövalmis.

Kuljettaminen

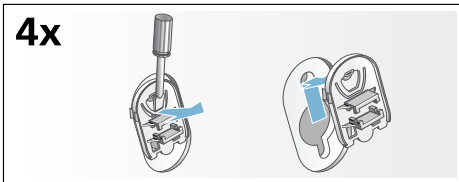
esimerkiksi muuton yhteydessä

Alkuvalmistelut:

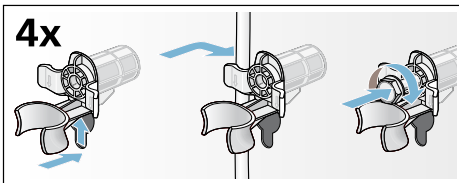
1. Sulje vesihana.
2. Poista vedenpaine tulovesiletkusta:
→ *Sivu 51* ; Puhdistus ja huolto -
Tulovesiletkun sihti tukossa
3. Irrota pyykinpesukone
sähköverkosta.
4. Laske loppu pesuvesi pois:
→ *Sivu 50* ; Puhdistus ja huolto -
Pesupumppu tukossa, hätätyhjennys
5. Irrota letkut.

Kuljetustukien kiinnitys:

1. Irrota suojatulpat ja ota ne talteen.
Käytä tarvittaessa apuna
ruuvimeisseliä.



2. Kiinnitä kaikki 4 holkkia paikoilleen.
Kiinnitä verkkojohto pidikkeisiin.
Aseta kuljetustukiruuvit paikoilleen ja
kiristä ne ruuviavaimella, avainkoko
13.

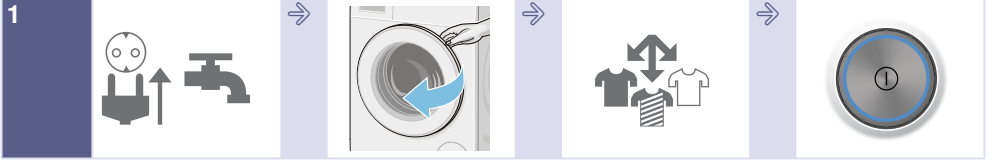


Ennen uutta käyttöönottoa:

Huomautuksia

- Poista ehdottomasti **kuljetustuet!**
- Kaada n. 1 litra vettä lokeroon **II**,
valitse ja käynnistä **Veden poisto**.
Näin estät käyttämättömän
pyykinpesuaineen joutumisen
viemäriputkeen, kun seuraavan
kerran käynnistät koneen.

Pikakäyttöohjeet

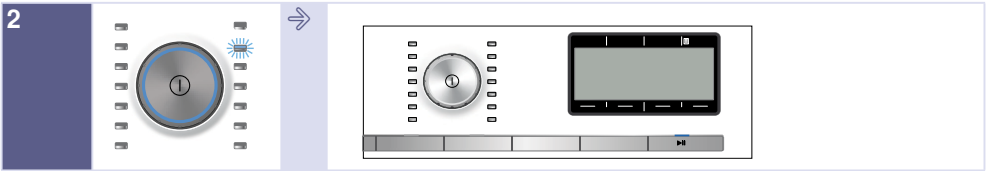


1 Liitä pistoke pistorasiaan. Avaa vesihana.

Avaa täyttöluukku.

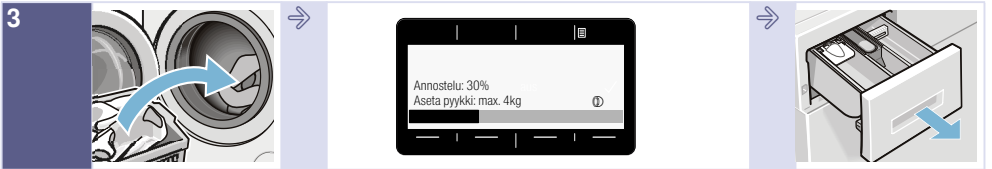
Lajittele pyykki.

Kytke päälle painamalla valitsinta ①.



2 Valitse ohjelma, esim. **Siliävät**.

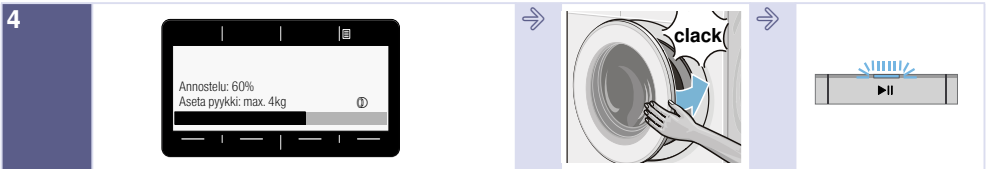
Muuta tarvittaessa valitun ohjelman ohjelma-asetuksia ja valitse lisäksi muita ohjelma-asetuksia/lisävalintoja.



3 Aseta pyykki koneeseen.

Ota näyttöruudussa näkyvä maksimitäyttömäärä (mallista riippuen) huomioon.

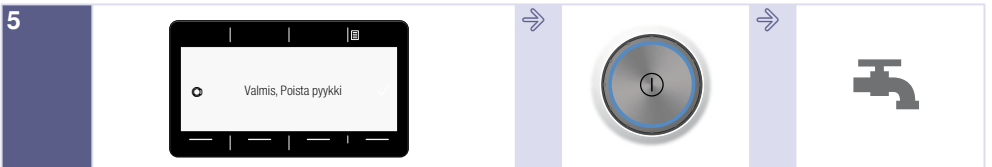
Avaa pesuainekotelo.



4 Annostele pesuaine annosteluosuituksen mukaan.

Sulje täyttöluukku.

Käynnistä ohjelma.



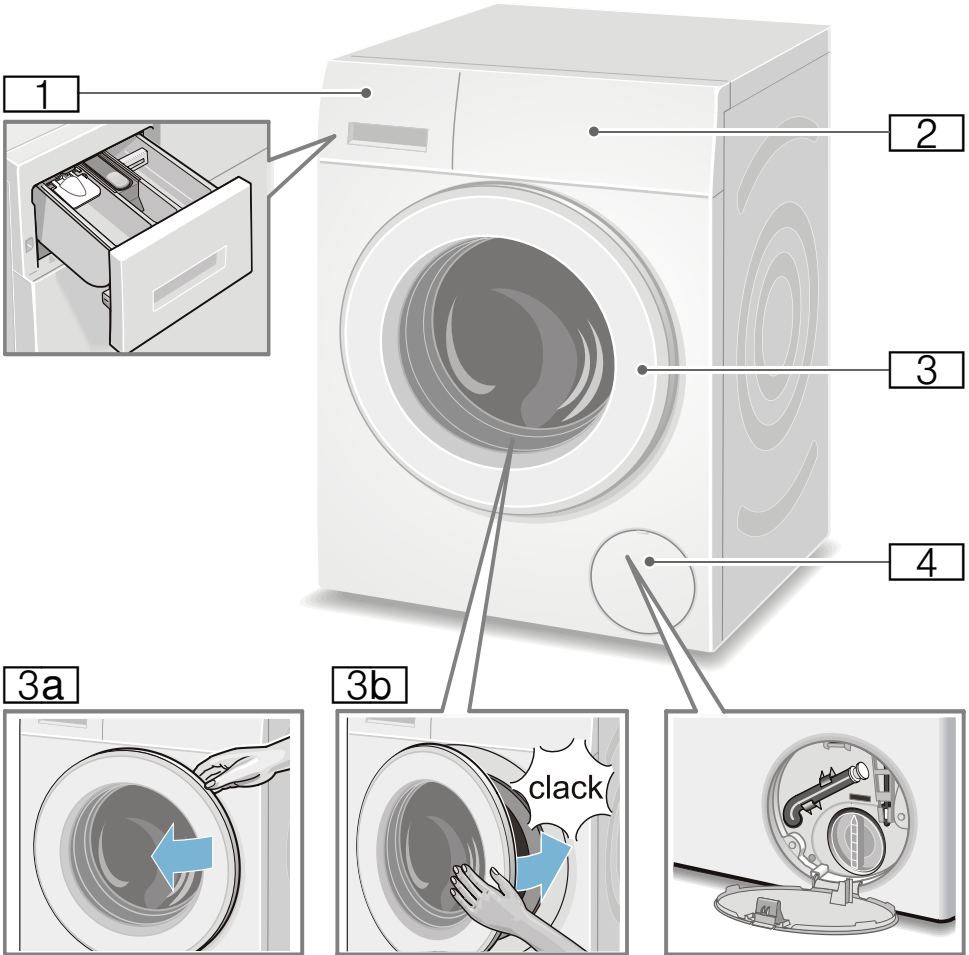
5 Pesuohjelman päätyminen

Kytke pois päältä painamalla valitsinta ①.

Sulje vesihana (mallit, joissa ei ole Aquastop-toimintoa).

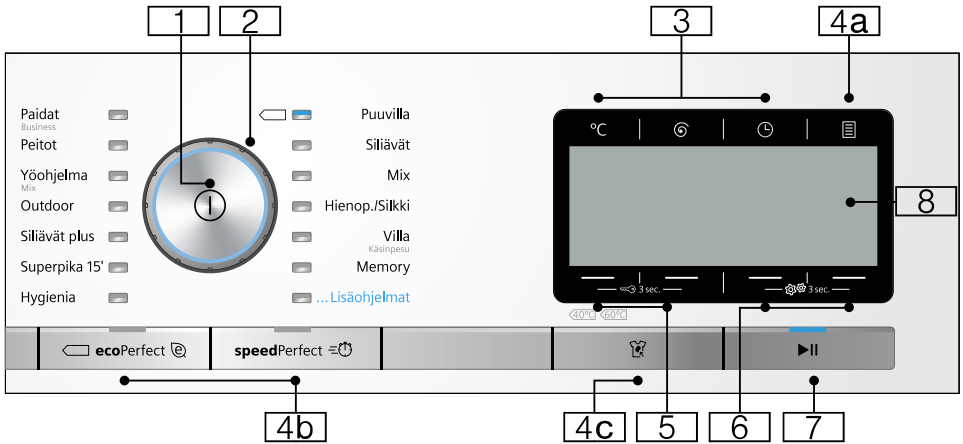
 Tutustuminen laitteeseen

Pyykinpesukone



- 1** Pesuainekotelo → *Sivu 43*
- 2** Ohjauspaneeli/näyttöruutu
- 3** Täyttöluukku ja kahva
- 3a** Täyttöluukun avaaminen
- 3b** Täyttöluukun sulkeminen
- 4** Huoltoluukku

Ohjauspaneeli



Huomaus: Kaikki valitsimet (paitsi pääkytkin) reagoivat herkästi kosketukseen, kevyt painallus riittää.

1 Pääkytkin
pesukoneen kytkemiseksi päälle ja pois päältä:
Paina valitsinta ①.

2 Ohjelmavalitsin
ohjelman valintaa varten.
Ohjelmavalitsinta voidaan kääntää molempiin suuntiin.
Ohjelmataulukko → *Sivu 31*

3 Valitsimet ohjelman ennakoasetusten muuttamiseksi: → *Sivu 37*

- Lämpötila (°C),
- Linkousnopeus (⊙),
- Valmis vasta (⊖)

4 Valitsimet ohjelman lisäasetusten valitsemiseksi:

4a Valinnat → *Sivu 27*,
→ *Sivu 38*

4b ecoPerfect , speedPerfect ,

4c **Tahranpoistojärjestelmä** ()
tahratyypin valintaa varten
→ *Sivu 27*, → *Sivu 40*

5 Valitsimet **Lapsilukko**
(3 sec) lapsilukon aktivoitua/deaktivoitua varten
→ *Sivu 45*

6 Valitsimet **Laiteasetukset**
(3 sec) laitteen asetusten, esimerkiksi valitsinäänien, muuttamista varten, yhteenveto kaikista valittavissa olevista laiteasetuksista
→ *Sivu 28*, → *Sivu 47*

7 **Valitsin ▶||:**

- ohjelman käynnistämistä varten,
- ohjelman taukoa varten, esimerkiksi pyykin lisäämiseksi → *Sivu 45*,
- ohjelman keskeyttämistä varten → *Sivu 45*

8 **Näyttöruutu** asetuksia ja tietoja varten → *Sivu 27*

Näyttöruutu

Päävalikko ohjelmavalinnan jälkeen

esimerkiksi **Siliävät**

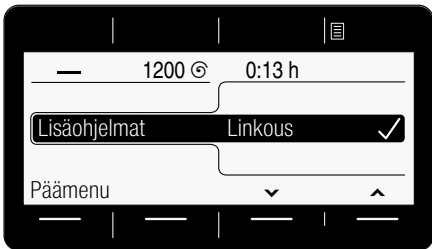
Näyttöruudussa olevat nuolet näyttävät, mihin suuntaan ohjelman ennakoasetuksia voidaan muuttaa yläpuolella tai alapuolella olevilla valitsimilla.



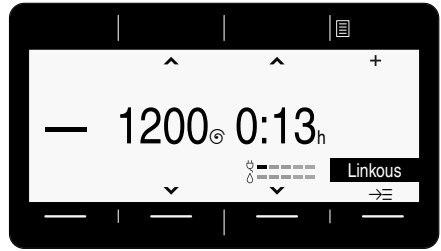
... Lisäohjelmat ohjelmia valittu

ja esimerkiksi ohjelman **Linkous** valinta:

Nuolien alapuolella olevilla valitsimilla voit valita haluamasi ohjelman. Valinta vahvistetaan valintamerkillä.



Odota tai palaa takaisin valitsimella **Päävalikko**, valittu ohjelma näkyy näytössä.

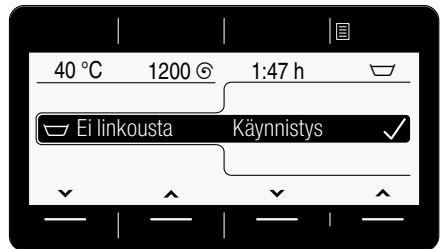


Kun haluat vaihtaa ohjelman, kosketa valitsinta, jonka tausta on musta, ja muuta ohjelma.

Valitsin Valinnat valittu

ja valitse esimerkiksi lisävalinta **Ei linkousta** (☹):

Valitse lisätoiminto kummankin vasemmanpuoleisen nuolen alla olevilla valitsimilla. Valitse asetus molemmilla oikeanpuoleisilla valitsimilla. Valitut lisävalinnat ovat heti aktiiviset ja ne näkyvät näyttöruudussa.



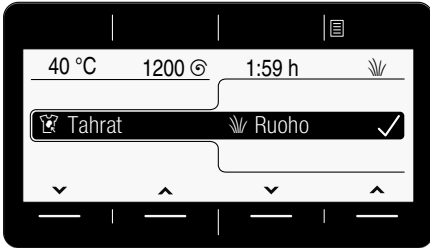
Odota tai palaa valitsimella **Valinnat** takaisin päävalikkoon.

Valitsin Tahranpoistojärjestelmä (🧼) valittu

ja valitse esimerkiksi tahratyyppi

Ruoho 🌿:

Valitse molemmilla oikeanpuoleisilla valitsimilla tahratyyppi. Valittu tahratyyppi on heti aktiivinen ja se näkyy näyttöruudussa.



Odota tai palaa valitsimella **Päävalikko** tai **Tahranpoistojärjestelmä** (🧼) takaisin päävalikkoon.

Valitsimet Laiteasetukset (⚙️ 3 sec) valittu

Laitteen asetusten muuttaminen, esimerkiksi **äänimerkin** voimakkuus
→ *Sivu 47*

Valitse asetus kummankin vasemmanpuoleisen nuolen alla olevilla valitsimilla. Valitse asetus molemmilla oikeanpuoleisilla valitsimilla. Valinta vahvistetaan valintamerkillä.



Odota tai palaa valitsimilla **Laiteasetukset** (⚙️ 3 sec) (pidä uudelleen painettuna) takaisin päävalikkoon.

Pyykki

Pyykin esivalmistelu

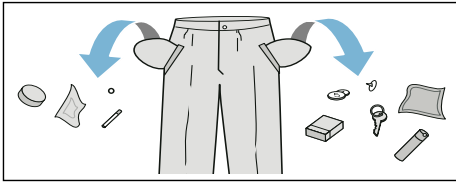
Huomio!

Laitevauriot/tekstiilien vauriot

Esineet (esim. kolikot, paperiliittimet, neulat, naulat) voivat vahingoittaa tekstiilejä tai pyykinpesukoneen rakenneosia.

Noudata sen tähden seuraavia pyykin esikäsitelyä koskevia ohjeita:

- Tyhjennä taskut.










- Varo, ettei pyykin joukkoon pääse metalliesineitä (paperiliittimiä tms.), ja poista ne tarvittaessa.
- Pese hellävaraisen käsittelyn vaativat tekstiilit ja vaatekappaleet (sukat, kaarituelliset rintaliivit) pesupussissa.
- Sulje vetoketjut, napit ja nepparit.
- Harjaa taskuissa ja käänteissä oleva hiekka pois.
- Irrota verhoista pidikkeet tai sido ne pesupussin sisään.

Pyykin lajittelu

Lajittele pyykki valmistajan hoito-ohjeiden ja hoito-ohjemerkitöjen ja seuraavien ominaisuuksien mukaan:

- Kangas/kuitutyyppi
- Väri

Huomautus: Pyykki voi värjäytyä. Pese sen tähden valkoinen ja värillinen pyykki erikseen. Pese uudet värilliset tekstiilit ensimmäistä kertaa erillään.

- Likaisuus
Pestävien vaatekappaleiden tulisi olla myös suunnilleen yhtä likaisia. Muutamia esimerkkejä likaisuusasteista löydät → *Sivu 30*
 - **Kevyesti likaantunut:** älä esipese, valitse tarvittaessa asetus **speedPerfect** 
 - **Normaali**
 - **Runsaasti likaantunut:** laita koneeseen vähemmän pyykkiä, valitse ohjelma, jossa on mukana esipesu
 - **Tahrat:** poista/esikäsittele tahrat tuoreina. Painele ensin tahraa saippuaveteen kostutetulla liinalla. Älä hankaa. Pese sitten tekstiili sopivalla pesuohjelmalla. Pinttyneet ja kuivuneet tahrat voivat joskus poistua vasta usean pesukerran jälkeen.
- Hoito-ohjeiden symbolit
Huomautus: Symboleissa olevat luvut viittaavat korkeimpaan sallittuun pesulämpötilaan.
 -  Sopii tavanomaiseen pesuun; esim. ohjelma Puuvilla
 -  Pestävä hellävaraisesti; esim. ohjelma Siliävät
 -  Pestävä erittäin hellävaraisesti; esim. ohjelma Hienopesu/silkki
 -  Käsin pestävä pyykki; esimerkiksi ohjelma  Villa
 -  Vesipesu kielletty.



Pesuaine

Oikea pesuainevalinta

Hoito-ohjemerkinästä saat tietoa oikeasta pyykinpesuaineesta, lämpötilasta ja pyykin käsittelystä. → myös www.sartex.ch

Sivustolta www.cleanright.eu löydät paljon hyödyllistä tietoa kotitalouskäyttöön tarkoitetuista pesu-, hoito- ja puhdistusaineista.

- **Valkopesuaine, joka sisältää optisia kirkasteita**
sopii valkopesuun soveltuvaan valkoiseen pellava- tai puuvillapyykkiin
Ohjelma: Puuvilla / kylmä - maks. 90 °C
- **Kirjopesuaine, joka ei sisällä valkaisuaineita eikä optisia kirkasteita**
sopii kirjopyykkiin, joka on pellavaa tai puuvillaa
Ohjelma: Puuvilla / kylmä - maks. 60 °C
- **Kirjo- tai hienopesuaine, joka ei sisällä optisia kirkasteita**
sopii kirjopyykkiin, siliäville kuiduille ja synteettisille materiaaleille
Ohjelma: Siliävät / kylmä - maks. 60 °C
- **Hienopesuaine**
sopii hellävaraista käsittelyä vaativille tekstiileille, silkille tai viskoosille
Ohjelma: Hienopesu/Silkki / kylmä - maks. 40 °C
- **Villanpesuaine**
sopii villalle
Ohjelma: Villa / kylmä - maks. 40 °C

Energian ja pesuaineen säästö

Kun pyykki on kevyesti tai normaalisti likaantunutta, voit säästää energiaa (alentamalla pesulämpötilaa) ja pesuainetta:

Säästäminen

Matalampi lämpötila ja pienempi pesuainemäärä annostelusuosituksen mukaan



Lämpötila hoito-ohjemerkinästä ja pesuainemäärä annostelusuosituksen ja runsaasti likaantuneen pyykin mukaan

Likaisuus/ohje

kevyt

Likaa tai tahroja ei ole havaittavissa. Vaatteisiin on tarttunut ihon tuoksu, esim.:

- kevyet kesä-/urheiluvaatteet (muutaman tunnin käytetyt)
- T-paidat, kauluspaidat, puserot (enintään 1 päivän käytetyt)
- vieraiden vuodevaatteet ja pyyheliinat (1 päivän käytetyt)

normaali

Näkyvää likaa/tai vähän helppoja tahroja, esim.:

- esim. T-paidat, kauluspaidat, päitapuserot (erittäin hikisiä, käytetty useamman kerran)
- käsipyyhkeet, vuodevaatteet (olleet käytössä 1 viikon)





































runsas

Selvästi näkyvää likaa ja/tai tahroja, esim. astiapyyhkeet, vauvanpyykki, työvaatteet

Huomautus: Noudata aina valmistajan ohjeita kaikkien pyykinpesu-, tahranpoisto- ja huuhteluaineiden annostelussa. → *Sivu 43*

Ohjelmataulukko

























Ohjelmavalitsimen ohjelmat

Ohjelma/pyykkilaji/ohjeita	Asetukset
<p>Ohjelman nimi</p> <p>Lyhyt kuvaus ohjelmasta ja/tai siitä, minkä tyyppisille tekstiileille se sopii.</p>	<p>Suurin sallittu täyttömäärä</p> <p>Valittavissa oleva Lämpötila ; ( = kylmä)</p> <p>Valittavissa oleva Linkousnopeus ; 0 = ei linkousta, vain veden poisto</p> <p>Valittavissa olevat ohjelman lisäasetukset*</p>
<p>Puuvilla</p> <p>Kulutusta kestävä, valkopesun kestävä tekstiilit, jotka ovat puuvillaa tai pellavaa</p> <p>Huomautuksia</p> <ul style="list-style-type: none"> Asetuksella ecoPerfect  pesulämpötila on matalampi kuin valittu lämpötila. Jos haluat pesuveden saavuttavan nimenomaan tietyn lämpötilan, käytä ohjelmaa ilman asetusta ecoPerfect  tarvittaessa korkeammalla lämpötilalla. Asetuksella speedPerfect  soveltuu pikaohjelmaksi kevyesti likaantuneelle pyykille. 	<p>8 kg/5*** kg</p> <p> - 90 °C</p> <p>0 - 1600** r/min</p> <p> ,  ,  ,  ,  ,  ,  ,  , </p>
<p>Siliävät</p> <p>Tekstiilit, jotka ovat synteettistä materiaalia tai sekoitekuitua</p>	<p>4 kg</p> <p> - 60 °C</p> <p>0 - 1200** r/min</p> <p> ,  ,  ,  ,  ,  ,  ,  , </p>
<p>Mix</p> <p>Sekalainen pyykki, jossa on puuvillaisia ja synteettisiä tekstiilejä</p>	<p>4 kg</p> <p> - 40 °C</p> <p>0 - 1600** r/min</p> <p> ,  ,  ,  ,  ,  ,  ,  , </p>
<p>* Ohjelmat ja ohjelmien lisäasetukset riippuvat laitemallista. Käytettävissä olevat ohjelmat/asetukset voidaan valita joko suoraan ohjauspaneelista tai kohdasta ... Lisäohjelmat ohjelmat tai Valinnat .</p> <p>** suurin sallittu linkousnopeus ohjelmasta ja mallista riippuen</p> <p>*** pienempi täyttömäärä asetuksella speedPerfect </p>	

Ohjelma/pyykkilaji/ohjeita	Asetukset
<p>Hienop. / Silkki</p> <p>Hellävaraisen pesun vaativille tekstiileille, jotka ovat esim. silkkiä, satiinia, synteettistä materiaalia tai sekoitekuitua (esim. silkkipuserot, -huivit)</p> <p>Huomautus: . Käytä konepesuun sopivaa hellävaraista käsittelyä vaativille tekstiileille tai silkille tarkoitettua pyykinpesuainetta.</p>	<p>2 kg</p> <p> - 40 °C</p> <p>0 - 800** r/min</p> <p> , , , , , , , </p>
<p> Villa / Käsipesu</p> <p>Käsin- ja konepesunkestävät tekstiilit, jotka ovat villaa tai villasekoitetta; erityisen hellävarainen pesuohjelma pyykin kutistumisen estämiseksi, pidemmät ohjelmatauot (tekstiilit ovat pesuvedessä)</p> <p>Huomautuksia</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Villa on eläimistä saatua luonnonkuitua, esim.: angora, alpakka, laama, lammas. ■ Käytä konepesuun villalle soveltuvaa pyykinpesuainetta. 	<p>2 kg</p> <p> - 40 °C</p> <p>0 - 800** r/min</p> <p> , </p>
<p>Hygienia</p> <p>Kulutusta kestävät tekstiilit, jotka ovat puuvillaa tai pellavaa</p> <p>Huomautus: . Sopii erityisesti korkeisiin hygieniavaatimuksiin tai erityisen herkälle iholle. Ohjelma pesee pidempään määritetyssä lämpötilassa, käyttää enemmän vettä ja huuhtelee pidempään.</p>	<p>7 kg/5*** kg</p> <p> - 60 °C</p> <p>0 - 1600** r/min</p> <p> , , , , , , , </p>
<p>Superpika 15'</p> <p>Erittäin lyhyt ohjelma n. 15 minuuttia, sopii pienelle määrälle kevyesti likaantunutta pyykkiä</p>	<p>2 kg</p> <p> - 40 °C</p> <p>0 - 1200** r/min</p> <p>-</p>
<p>Super 60 *</p> <p>Erittäin lyhyt ohjelma n. 60 minuuttia, soveltuu pienelle määrälle kevyesti likaantunutta pyykkiä</p>	<p>5 kg</p> <p> - 40 °C</p> <p>0 - 1600** r/min</p> <p>-</p>
<p>Siliävät plus</p> <p>Tummat puuvillatekstiilit ja tummat siliävät tekstiilit; Pese tekstiilit sisäpuoli ulospäin käännettynä.</p>	<p>3,5 kg</p> <p> - 40 °C</p> <p>0 - 1200** r/min</p> <p> , , , , , , , </p>
<p>* Ohjelmat ja ohjelmien lisäasetukset riippuvat laitemallista. Käytettävissä olevat ohjelmat/asetukset voidaan valita joko suoraan ohjauspaneelista tai kohdasta ... Lisäohjelmat ohjelmat tai Valinnat </p> <p>** suurin sallittu linkousnopeus ohjelmasta ja mallista riippuen</p> <p>*** pienempi täyttömäärä asetuksella speedPerfect </p>	

Ohjelma/pyykkilaji/ohjeita	Asetukset
Outdoor* Ulkoilu- ja vapaa-ajan asut, joissa on kalvomateriaalia, ja vettä hylkivät tekstiilit Huomautuksia <ul style="list-style-type: none"> ■ Käytä konepesuun soveltuvia erikoispesuaineita, annostele valmistajan ohjeiden mukaan lokeroon II. ■ Älä käsittele tekstiilejä huuhteluaineella. ■ Puhdista ennen pesua pesuainekotelo (kaikki lokerot) huolellisesti huuhteluainejäämistä. 	enint. 2 kg - 40 °C 0 - 800** r/min , , , , , ,
Yöohjelma Mix* Erityisen hiljainen pesuohjelma pyykinpesuun yöllä, sopii tekstiileille, jotka ovat puuvillaa, pellavaa, synteettistä materiaalia tai sekoitekuitua Huomautuksia <ul style="list-style-type: none"> ■ Loppusignaali deaktivoitu. ■ Ennakoasetettu lyhyempi loppulinkousaika ja lyhyempi pesuaika 	enint. 4 kg - 40 °C 0 - 1200** r/min , , , , , , ,
Peitot* Konepestävät synteettisillä kuiduilla täytetyt tekstiilit, tyynyt, täkit ja päiväpeitteet; soveltuu myös untuvatäytteisiin Huomautus: . Pese isot vaatekappaleet erillään. Käytä hienopesuainetta - noudata pesuohjelmekintöjä. Annostele pesuainetta säästeliäästi.	maks. 2,5 kg - 60 °C 0 - 1200** r/min , , ,
Paidat / Business Paidat ja paitapuserot, joita ei tarvitse silittää ja jotka ovat puuvillaa, pellavaa, synteettistä materiaalia tai sekoitekuitua Huomautuksia <ul style="list-style-type: none"> ■ Asetuksella Rypistymisestä () paidat/puserot lingotaan vain kevyesti, ripustetaan kuivumaan vettä valuvina. —> oikenevat itsestään ■ Pese silkkiä tai muuta hellävaraista käsittelyä vaativaa materiaalia olevat paidat/puserot Hienop. / Silkki-ohjelmalla. 	enint. 2 kg - 60 °C 0 - 800** r/min , , , , , , ,
Untuvatyynt* Konepestävät untuvatäytteiset tekstiilit, tyynyt, täkit; soveltuu myös synteettisiin täytteisiin Huomautus: . Pese isot vaatekappaleet erillään. Käytä hienopesuainetta - noudata pesuohjelmekintöjä. Annostele pesuainetta säästeliäästi.	enint. 2 kg - 60 °C 0 - 1200** r/min , , ,
* Ohjelmat ja ohjelmien lisäasetukset riippuvat laitemallista. Käytettävissä olevat ohjelmat/asetukset voidaan valita joko suoraan ohjauspaneelistai tai kohdasta ... Lisäohjelmat ohjelmat tai Valinnat .	
** suurin sallittu linkousnopeus ohjelmasta ja mallista riippuen	
*** pienempi täyttömäärä asetuksella speedPerfect	

Ohjelma/pyykkilaji/ohjeita	Asetukset
<p>Pyyhkeet *</p> <p>Kulutusta kestävät, valkopesuun soveltuvat puuvillapyyhkeet; Erittäin pehmeät pyyhkeet</p>	<p>maks. 3,5 kg</p> <p> - 90 °C</p> <p>0 - 1600** r/min</p> <p> , , , , , , , , </p>
<p>Alusasuk *</p> <p>Hellävaraisen pesun vaataville alusasuille, jotka ovat esim. samettia, pitsiä, lycraa, silkkiä tai satiinia</p>	<p>enint. 1 kg</p> <p> - 40 °C</p> <p>0 - 600** r/min</p> <p> , , , , , , , </p>
<p>Verhot *</p> <p>3,5 kg painavia verhoja tai 25 – 30 m² kevyitä verhoja</p> <p>Huomautuksia</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Alhaisempi linkousnopeus huuhtelukertojen välissä ja lopussa. ■ Käytä verhoille konepesuun soveltuvaa pyykinpesuainetta. ■ Tehtaalla on asetettu ennakoon valitsin Esipesu (). Jos et halua esipestä, deaktivoi valitsin. 	<p>maks. 3,5 kg</p> <p> - 40 °C</p> <p>0 - 800** r/min</p> <p> , , , , , , </p>
<p>Rummun puhdistus</p> <p>Ohjelma rummun ja pesuvesisäiliön puhdistusta ja hoitoa varten, esim. ennen ensimmäistä pesua, toistuvien pesujen jälkeen matalassa lämpötilassa (40 °C ja alempi) tai jos pesukoneessa on epämiellyttävä haju pidemmän poissaolon jälkeen. Merkkivalo Rummun puhdistus vilkkuu, jos et ole pitkään aikaan käyttänyt ohjelmaa, jossa pesulämpötila on 60 °C tai korkeampi.</p> <p>Huomautuksia</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Pese rummunhoito-ohjelmalla ilman pyykkiä. ■ Käytä valkopesuun soveltuvaa pesujauhetta tai valkaisuainetta sisältävää pesuainetta. Annostelee vain puolet pesuainevalmistajan suosittelemasta pesuainemäärästä, jotta vältät vaahdon muodostumisen. Älä käytä villa- tai hienopesuainetta. 	<p>0 kg</p> <p>80, 90 °C</p> <p>1200 r/min</p> <p></p>
<p>Huuhtelu *</p> <p>Lisähuuhtelu ja linkous</p>	<p>-</p> <p>-</p> <p>0 - 1600** r/min</p> <p> , , , </p>
<p>* Ohjelmat ja ohjelmien lisäasetukset riippuvat laitemallista. Käytettävissä olevat ohjelmat/asetukset voidaan valita joko suoraan ohjauspaneelista tai kohdasta ... Lisäohjelmat ohjelmat tai Valinnat .</p> <p>** suurin sallittu linkousnopeus ohjelmasta ja mallista riippuen</p> <p>*** pienempi täyttömäärä asetuksella speedPerfect </p>	

Ohjelma/pyykkilaji/ohjeita	Asetukset
Linkous * Ylimääräinen linkous, jonka nopeus voidaan valita	- - 0 - 1600** r/min 
Veden poisto * Poistaa huuhteluveden esimerkiksi asetuksen  (ei linkousta = ilman loppulinkousta) jälkeen	- - - -
Outdoor + Impregnointi * Pesuohjelma, jonka lopussa tekstiilit impregnoidaan eli suojakäsitellään. Soveltuu impregnoitaville ulkoilu- ja vapaa-ajan asuille, joissa on kalvomateriaalia, ja vettä hylkiville tekstiileille	enint. 1 kg  - 40 °C 0 - 800** r/min      
<ol style="list-style-type: none"> 1. Valitse ohjelma. 2. Annostele ulkoilutekstiilien erikoispesuaine lokeroon II. 3. Annostele impregnointiaine (enint. 170 ml) lokeroon . 4. Paina valitsinta ▶II. Tekstiilien jälkikäsitteily valmistajan ohjeiden mukaan. 	
Huomautuksia	
<ul style="list-style-type: none"> ■ Käytä konepesuun soveltuvia erikoispyykinpesuaineita, annostele valmistajan ohjeiden mukaan: ■ Älä käsittele tekstiilejä huuhteluaineella. ■ Puhdista ennen pesua pesuainekotelo (kaikki lokerot) huolellisesti huuhteluainejäämistä. 	
Sportswear * Urheilu ja vapaa-ajan tekstiilit, jotka ovat mikrokuitua	enint. 2 kg  - 40 °C
Huomautuksia	0 - 800** r/min
<ul style="list-style-type: none"> ■ Älä käsittele tekstiilejä huuhteluaineella. ■ Puhdista ennen pesua pesuainekotelo (kaikki lokerot) huolellisesti huuhteluainejäämistä. 	       
Automaattinen * Kulutusta kestävät tekstiilit; Likaisuusaste ja tekstiililaji tunnistetaan automaattisesti ja pesu sovitetaan niiden mukaan.	enint. 6 kg 40 °C 1400** r/min   
<p>* Ohjelmat ja ohjelmien lisäasetukset riippuvat laitemallista. Käytettävissä olevat ohjelmat/asetukset voidaan valita joko suoraan ohjauspaneelista tai kohdasta ... Lisäohjelmat ohjelmat tai Valinnat .</p> <p>** suurin sallittu linkousnopeus ohjelmasta ja mallista riippuen</p> <p>*** pienempi täyttömäärä asetuksella speedPerfect </p>	

Ohjelma/pyykkilaji/ohjeita	Asetukset
Auto.hellävarain. *	maks. 3,5 kg
Pyykki käsitellään hellävaraisesti;	30 °C
Likaisuusaste ja tekstiililaji tunnistetaan automaattisesti ja pesu sovitetaan niiden mukaan.	1000** r/min
Memory *	Asetukset kuten valitussa ohjelmassa
Usein käytettyjen yksilöllisten ohjelma-asetusten tallentamiseen → <i>Sivu 36</i>	
* Ohjelmat ja ohjelmien lisäasetukset riippuvat laitemallista. Käytettävissä olevat ohjelmat/asetukset voidaan valita joko suoraan ohjauspaneelista tai kohdasta ... Lisäohjelmat ohjelmat tai Valinnat	
** suurin sallittu linkousnopeus ohjelmasta ja mallista riippuen	
*** pienempi täyttömäärä asetuksella speedPerfect	

Tärkkäys

Huomautus: Älä käsittele tekstiilejä huuhteluaineella.

Tärkkäys on mahdollista nestemäisellä tärkillä erityisesti huuhtelussa ja Puuvilla-ohjelmassa. Annostelee tärkki valmistajan ohjeiden mukaan lokeroon (puhdistusta lokero tarvittaessa ensin).

Värjäys/värin poisto

Värjää koneessa vain kotitalouskäyttöön tarkoitettuja määriä. Suola saattaa syövyttää teräspintoja! Noudata värjäysaineen valmistajan ohjeita.

Älä poista tekstiileistä väriä pyykinpesukoneessa!

Memory (mallista riippuen)

Ohjelmiin Memory voit tallentaa pysyvästi ohjelman ja kaikki sen asetukset.

Tallentaminen:

1. Valitse ohjelma **Memory**.
2. Jos Memory-ohjelmalle ei ole vielä valittu ohjelmaa, valitse ohjelma näyttöruudussa olevien ohjeiden mukaisesti. Kone vahvistaa valitun ohjelman automaattisesti valintamerkillä.
3. Muuta tarvittaessa päävalikossa lämpötilaa, linkousnopeutta ja ajastusaikaa ja/tai valitse ohjelman lisäasetuksia.

Ohjelma tallentuu automaattisesti ja näkyy päävalikossa.

Huomautus: Muistiin tallennettua ohjelmaa voidaan muuttaa ohjelman alapuolella olevalla valitsimella.

→ "Näyttöruutu" sivulla 27

P+ Ohjelmien esiasetukset

Ohjelman ennakoasetukset näkyvät ohjelman valinnan jälkeen päävalikossa.

Näyttörüutu → *Sivu 27*

Voit muuttaa ennakoasetuksia niin kauan kuin nuolet näkyvät päävalikossa.

Yhteenvedon kaikista eri ohjelmille valittavista asetuksista löydät alkaen → *Sivu 31*.

Lämpötila

(°C)

Voit muuttaa asetetun lämpötilan ennen ohjelmaa ja ohjelman kuluessa sen mukaan, missä vaiheessa ohjelma on.

Maksimi lämpötila, jonka voit säätää, riippuu valitusta ohjelmasta.

Linkousnopeus

(⊕)

Voit muuttaa linkousnopeutta (r/min; kierrosta minuutissa) ennen ohjelmaa ja ohjelman kuluessa sen mukaan, missä vaiheessa ohjelma on.

Suurin asetettavissa oleva linkousnopeus riippuu valitusta ohjelmasta ja konemallista.

Asetus 0 : ei linkouksia, vesi pumpataan vain pois. Pyykki jää märkänä rumpuun, pyykille, jota ei haluta lingota.

Valmis vasta

(⌚)

Ohjelmavalinnan jälkeen päävalikossa näkyy ohjelman kesto.

Ennen ohjelman käynnistämistä voit ajastaa ohjelman päättymisajan ennakolta tunnin välein (h = tunti), maksimiaika on 24 h.

Ohjelman käynnistämisen jälkeen valittu tuntimäärä, esimerkiksi **8h** näkyy näytössä, ja ajastin alkaa laskea tätä aikaa alaspäin, kunnes pesuohjelma käynnistyy. Sitten näytössä näkyy ohjelman kesto.

Huomautus: Laite säätää automaattisesti ohjelman keston pesuohjelman aikana. Ohjelman ennakoasetusten tai ohjelman asetusten muuttaminen, lisävalinnat, vaahtomäärän tunnistus, epätasapainon tunnistus, pyykkimäärä tai likaisuus voivat muuttaa myös ohjelman kesto.

Ohjelman käynnistämisen jälkeen, sinä aikana kun ajastin laskee ennalta valittua tuntimäärää alaspäin, voit muuttaa tuntimäärää seuraavasti:

1. Paina valitsinta ►||.
2. Muuta tuntilukua valitsimella
3. Paina valitsinta ►||.

Valmis vasta.


Ohjelman käynnistymisen jälkeen, ohjelman keston siis kuluessa, voit tarvittaessa lisätä tai poistaa pyykkiä.
→ *Sivu 45*

P+ Ohjelman lisäasetukset/ lisävalinnat (* mallista riippuen)

Käytettävissä olevat asetukset/
lisävalinnat riippuvat laitteen mallista.


Voit tehdä valitusta ohjelmasta riippuen erilaisia asetuksia/lisävalintoja, joilla voit sovittaa pesuprosessin pestävään pyykkiin vielä paremmin sopivaksi.

Asetukset voidaan valita:

- kyseisellä valitsimella ohjauspaneelista tai
- valitsimella Valinnat . → *Sivu 26*


Yhteenvedon kaikista eri ohjelmille valittavista lisäasetuksista löydät alkaen → *Sivu 31*.

speedPerfect

Pesuaika on lyhyempi pesutuloksen ollessa sama, mutta energiankulutus on suurempi verrattuna valittuun ohjelmaan ilman asetusta speedPerfect .

Huomautus: Älä ylitä suurinta mahdollista täyttömäärää.
Ohjelmataulukko → *Sivu 31*

ecoPerfect

Energiankäytön kannalta optimoitu pesu, matalampi lämpötila pesutehon pysyessä samana verrattuna valittuun ohjelmaan ilman asetusta ecoPerfect .

Esipesu *

()

Valittavissa olevat asetukset:

päälle - pois

Erittäin likaiselle pyykille.

Huomautus: Annostele pesuaine lokeroon **I** ja **II**.

Extrahuuhtelu *



Valittavissa olevat asetukset:

 ⁺¹

+ 1 huuhtelu

 ⁺²

+ 2 huuhtelua

 ⁺³

+ 3 huuhtelua

Pois päältä

Lisähuuhtelukertoja erityisen herkkäihoiselle sopivaa pesua varten ja/ tai alueille, joissa vesi on hyvin pehmeää.

Ohjelma kestää tavallista kauemmin.

Suoritettujen huuhtelujen todellinen lukumäärä riippuu kunkin ohjelman perusasetuksissa määritetystä lukumäärästä.

Vesi plus *

()

Valittavissa olevat asetukset:

päälle - pois

Vettä lisätään tavallista enemmän, pyykin käsittely on hellävaraisempaa.

Rypistymisestä *



Valittavissa olevat asetukset:

päälle - pois

Vähentää rypistymistä, pyykki lingotaan alhaisella linkousnopeudella ja pöyhittää linkouksen jälkeen.

Huomautus: Pyykin jäännöskosteus on tavallista suurempi.

Liotus *



Valittavissa olevat asetukset:

päälle - pois

Ennen varsinaista pesuvaihetta pyykki jää pidemmäksi aikaa veteen vaikeiden tahrojen irrottamiseksi.

Käytä toimintoa kun lika on erittäin pinttyynyttä, annostelee pyykinpesuainetta ennen käynnistämistä lokeroon I.

Huomautuksia

- Laita koneeseen vain samanvärisiä vaatekappaleita.
 - Jos pesukoneessasi ei ole tätä lisävalintaa, voit liottaa pyykin seuraavasti:
 1. Valitse ohjelma **Puuvilla 30 °C** ja paina valitsinta ►II.
 2. Paina n. 10 minuutin kuluttua valitsinta ►II. Pyykki jää liotusveteen.
 3. Paina haluamasi liotusajan kuluttua uudelleen valitsinta ►II, kun haluat jatkaa ohjelmaa tai muuta ohjelmaa.
- Huomautus:** Pesuainetta ei tarvitse enää lisätä, liotukseen käytettyä pesuainetta käytetään myös pesemiseen.

Ei linkousta *



Valittavissa olevat asetukset:

päälle - pois

Pyykki jää viimeiseen huuhteluveteen. Ohjelman lopettaminen → *Sivu 46*

Äänetön pesu *



Valittavissa olevat asetukset:

päälle - pois

Kone pesee äänettömämmin erityisen pesu- ja linkousmekaniikan ansiosta, lisäksi äänimerkki kytkeytyy pois päältä. Tarkoitettu erityisesti pyykinpesuun yöllä.

















Huomautus: Pyykki on ohjelman päätyttyä hieman kosteampaa kuin tavallisesti.

Tahranpoistojärjestelmä



Valittavissa on yhteensä 16 erilaista tahratyyppiä.

Valittavissa olevat tahratyypit:

-  Vauvanruoka
-  Veri
-  Muna
-  Mansikka
-  Multa ja hiekka
-  Ruoho
-  Kahvi
-  Kosmetiikka
-  Appelsiini
-  Punaviini
-  Suklaa
-  Hiki
-  Likaiset sukat
-  Voi tai öljy
-  Tee
-  Tomaatti

Pois päältä

Älä anna tahrojen kuivua. Poista ensin kiinteä lika.

Ohjelman ja tahratyyppin valinta:

1. Lajittele pyykki totuttuun tapaan.
2. Valitse ohjelma.
3. Täytä pyykinpesukone.
4. Valitse tahratyyppi (riippuen ohjelmasta). → *Sivu 28*
5. Käynnistä ohjelma.

Pyykinpesukone säätää keskimääräisen pesulämpötilan, rummun pyörinnän ja liuotusajan tahratyyppin mukaan. Koneen valitsema pesuveden lämpötila, varovainen tai intensiivinen pesumekaniikka ja pitkä tai lyhyt liuotusaika vaikuttavat pesuohjelman kulkuun aina valitun tahratyyppin mukaan. Näin kone käsittelee tahrat optimaalisesti.

Esimerkki kahden tahratyyppin käsittelystä:

Veri

Veritahraa liotetaan ensin kylmässä vedessä, sen jälkeen käynnistyy valittu pesuohjelma.

Muna

Toiminto poistaa kananmunatahrat liottamalla niitä haaleassa vedessä, lisäämällä pesuohjelmaan vettä tavallista enemmän ja käynnistämällä ylimääräisiä huuhtelukertoja.

Olemme kehittäneet intensiivisen tutkimuksen tuloksena vastaavat ratkaisut myös muille tahoille.

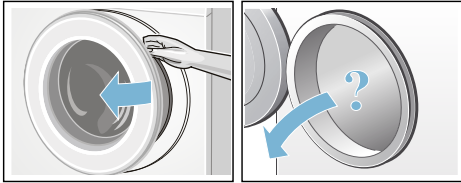


Laitteen käyttö


Pyykinpesukoneen valmistelut

Huomautus: Pyykinpesukoneen **pitää olla asianmukaisesti sijoitettu ja liitetty**, alkaen → *Sivu 14*

1. Liitä pistoke pistorasiaan.
2. Avaa vesihana.
3. Avaa täyttöluukku.
4. Tarkasta, että rumpu on tyhjä. Tyhjennä tarvittaessa. Näin varmistat, että täyttömäärän näyttö toimii virheettömästi. → *Sivu 48*



Laitteen kytkeminen päälle/ohjelman valinta

Paina valitsinta . Laite on kytketty päälle.

Näyttöruutuun ilmestyy Siemens-logo ja kaikki merkkivalot palavat.

Sen jälkeen näyttöön tulee aina tehtaalla ennakkoon asetettu ohjelma **Puuvilla**.

Voit:

- käyttää tätä ohjelmaa **tai**
- valita ohjauspaneelista toisen ohjelman **tai**
- valita ohjelman kohdasta ... **Lisäohjelmat**. → *Sivu 27*

Huomautus: Jos olet aktivoinut lapsilukon, se on deaktivoitava ennen kuin voit valita toisen ohjelman.

→ *Sivu 45*

Ohjelmavalitsimessa palaa merkkivalo ja näyttöruutuun ilmestyvät **ohjelman ennakoasetukset** valitulle ohjelmalle:

→ *Sivu 27*

- lämpötila,
- linkousnopeus,
- ohjelman kesto,
- mahdolliset lisäasetukset ja
- veden ja energian kulutusta koskevat huomautukset. → *Sivu 13*

Laitteissa, joissa on **rummun sisävalo**:

Rumpuun syttyy valo laitteen päälle kytkemisen, täyttöluukun avaamisen ja sulkemisen sekä ohjelman käynnistämisen jälkeen. Valo sammuu automaattisesti.

Voit:

- käyttää ohjelman ennakoasetuksia ja laittaa pyykin koneeseen → *Sivu 42*,
- tai muuttaa tarvittaessa ohjelman ennakoasetuksia ja/tai valita lisäasetuksia.

Ohjelma-asetusten muuttaminen

Voit käyttää tämän pesun ennakoasetuksia tai muuttaa niitä.

Paina sitä varten kyseistä valitsinta niin monta kertaa, kunnes näytössä näkyy haluamasi asetetus. → *Sivu 27*

Huomautus: Kun painat valitsinta pidempään, asetumahdollisuudet tulevat automaattisesti näkyviin peräjälkeen.

Asetukset ovat aktiivisia ilman vahvistusta.

Ne eivät jää muistiin, kun pesukone kytketään pois päältä.

Ohjelman ennakoasetukset → *Sivu 37*

Ohjelman lisäasetusten valinta

Voit säätää pesuprosessin vielä sopivammaksi pestävään pyykkiin valitsemalla lisäasetuksia/lisävalintoja.

Asetuksia voidaan valita tai poistaa aina sen mukaan, missä vaiheessa ohjelma on. → *Sivu 27*

Valitsimien ecoPerfect  ja speedPerfect  merkkivalot palavat, kun asetus on aktiivinen.

Muut asetukset näkyvät symbolina näyttöruudussa, kun asetus on aktiivinen.

Kun asetusmahdollisuuksia on useampi, ne tulevat automaattisesti näkyviin peräjälkeen, kun painat valitsimia pidempään.

Asetukset eivät jää pesukoneen muistiin, kun kone kytketään pois päältä.

Ohjelmien lisäasetukset/lisävalinnat → *Sivu 38*

Pyykin asettaminen rumpuun

Varoitus **Hengenvaara!**

Tekstiilit, jotka on ennen konepesua käsitelty liuottimilla sisältävillä puhdistusaineilla, esim. tahranpoistoaineella/pesubensiinillä, voivat aiheuttaa räjähdyksen pyykinpesukoneessa. Huuhtele tällaiset tekstiilit huolellisesti käsin ennen koneeseen laittamista.

Aseta lajiteltu pyykki väljästi rumpuun. Näyttöruutuun ilmestyy valitun ohjelman täyttömäärän näyttö, esimerkiksi ohjelmalle **Siliävät**.



Täyttömäärän palkki täyttyy, kun pyykkiä lisätään koneeseen. Kun maksimi täyttömäärä ylittyy, palkki alkaa vilkkua. Huomioi ilmoitettu suurin sallittu täyttömäärä. Kun kone on liian täynnä, pesutulos huononee ja pyykki rypistyy enemmän.

Huomautuksia

- Laita koneeseen aina sekä pieniä että suuria vaatekappaleita. Erikokoiset vaatekappaleet jakautuvat lingottaessa tasaisemmin rummun sisällä. Yksittäiset vaatekappaleet voivat aiheuttaa epätasapainon. → *Sivu 48*
- Laita pyykkiä koneeseen vasta, kun Siemens-logo ei näy enää näytössä.
- Täyttömäärän näyttö tulee näkyviin, kun avaat täyttöluukun tai muutat pyykkimäärää.

Pesu ja huuhteluaineen annostelu

Huomio! Laitteauriot

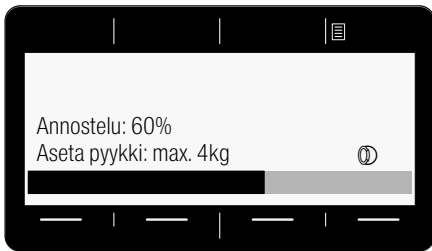
Puhdistusaineet ja pyykin esikäsittelyaineet (esim. tahranpoistoaine, esikäsittelyaine, ...) voivat vahingoittaa pyykinpesukoneen ulkopintoja.

Varo, että tällaisia aineita ei pääse pyykinpesukoneen pinnalle. Pyyhi suihkejäämät ja muut jäämät/pisarat heti kostealla liinalla.

Annostelu

Ota pesu- ja huuhteluaineiden annostelussa huomioon:

- näyttöruudun annostelusuositus, esimerkiksi ohjelmalle **Sillävät**, koneen täyttömäärä vaikuttaa näyttöruudussa annettuun annostelusuositukseen.



- likaisuus,
- veden kovuus; saat tiedon paikalliselta vesilaitokselta,
- valmistajan ohjeet pesu- ja huuhteluainepakkauksessa.

Pesuainekotelon täyttäminen

⚠ Varoitus

Silmä-/ihoärsytys!

Kun avaat pesuainekotelon koneen ollessa toiminnassa, kotelosta saattaa roiskua pesu- tai huuhteluainetta.

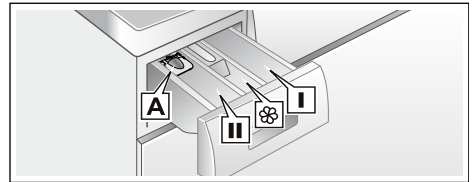
Avaa kotelo varovasti.

Huuhtelee silmät tai iho huolellisesti, jos pyykinpesu- tai huuhteluainetta pääsee silmiin tai iholle.

Jos nielet vahingossa ainetta, hakeudu heti lääkärin hoitoon.

Huomautus: Jos huuhtelu ja viimeistelyaine on paksua, laimenna aine vedellä. Estää tukkeumat pyykinpesukoneen putkissa.

Laita pesu- ja huuhteluaine tätä tarkoitusta varten oleviin lokeroihin:



Annostelija	nestemäiselle
A	pyykinpesuaineelle
Lokero II	Varsinainen pesuaine, vedenpehmentysaine, valkaisuaine, tahranpoistoaine
Lokero ☼	Huuhteluaine, nestemäinen tärkki; älä ylitä maksimimäärää
Lokero I	Esipesuaine

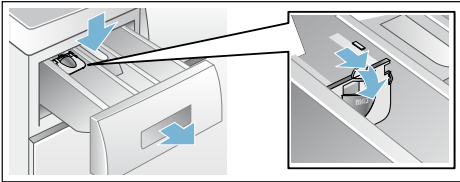
1. Vedä pesuainekotelo ulos vasteeseen saakka.
2. Annostele pesu ja/tai huuhteluaine.
3. Sulje pesuainekotelo.

Annostelija* nestemäiselle pyykinpesuaineelle

*mallin mukaan

Nestemäisen pesuaineen annosteluun tarkoitetun jakajan paikalleen asetus:

1. Vedä pesuainekotelo ulos. Paina jakaja alas ja ota kotelo kokonaan pois paikaltaan.
2. Työnnä jakajaa eteenpäin, käännä alas ja lukitse paikalleen.
3. Aseta kotelo takaisin paikalleen.

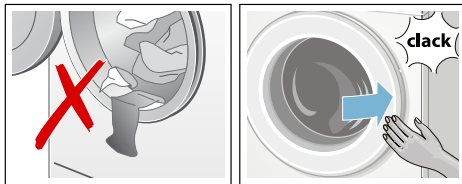


Huomautus: Älä käytä annostelijaa geelimäiseen tai jauhemaiseen pyykinpesuaineeseen tai kun valitset ohjelman, jossa on esipesu, tai käytät ajastustoimintoa.

Jos pesukoneessa ei ole annostelijaa, laita nestemäinen pesuaine esimerkiksi pesupalloon ja laita pallo rumpuun.

Ohjelman käynnistäminen

Varmista, että vaatekappaleita ei jää täyttöluukun ja kumimansetin väliin ja sulje täyttöluukku.



Näyttöruutuun ilmestyy taas valitun pesuohjelman päävalikko.

Käynnistä ohjelma painamalla valitsinta ►II.

Näyttöruudussa olevassa palkissa näkyy ohjelman eteneminen pesun kuluessa. Palkki täyttyy pesuvaiheen aikana ja antaa tietoa siitä, missä vaiheessa pesuohjelma on.

Nuolet tulevat näkyviin tai poistuvat aina sen mukaan, missä vaiheessa pesuohjelma on. Ne osoittavat ohjelma-asetukset ja lisävalinnat, jotka voit muuttaa tai lisätä ohjelmaan pesuohjelman etenemisen aikana.

Esimerkkejä ohjelman etenemisestä:

- **Määräautom. aktivoitu** → *Sivu 48*



- **Esipesu, Pesu, Huuhtelu, Linkous, Veden poisto** ... tulevat näyttöön pesun aikana.

- **Lisähuuhtelu - vaahtoa**

Huomautus: Vaahdontunnistus

Jos näyttöön tulee myös viesti **Liikaa vaahtoa**, pyykinpesukone on tunnistanut, että koneessa on liikaa vaahtoa, ja yrittää poistaa sitä käynnistämällä automaattisesti yhden tai useampia huuhtelukertoja. Kun täyttömäärä on sama, annostele seuraavalla pesukerralla vähemmän pesuainetta.

- Muut näytöt → *Sivu 53*

Jos haluat varmistaa, että kukaan ei muuta ohjelman asetuksia vahingossa, valitse lapsilukko seuraavassa kuvatulla tavalla.

Lapsilukko

(☞ 3 sec)

Voit lukita pesukoneen, jolloin asetettujen toimintojen muuttaminen epähuomiossa on estetty.

Aktivoi/deaktivoi painamalla molempia valitsimia **Lapsilukko** (☞ 3 sec) n. 3 sekuntia. → *Sivu 26*
Näyttöruutuun ilmestyy ☞ **Lapsilukko aktivoitu**.

Näyttö palaa n. 3 sekunnin kuluttua takaisin päävalikkoon.

Jos ohjelmavalitsinta säädetään tai jotain valitsinta painetaan lapsilukon ollessa aktivoitu, näyttöruutuun ilmestyy ☞ **Lapsilukko aktivoitu**.

Huomautuksia

- Lapsilukko voidaan aktivoida laitteen kaikissa käyttötiloissa.
- Lapsilukko pysyy aktivoituna myös, kun pesukone kytketään pois päältä. Deaktivoi tällöin lapsilukko ennen seuraavaa ohjelmavalintaa.
- Jos laite kytketään pois päältä ohjelman käydessä ja lapsilukon ollessa aktivoituna, ohjelma jatkuu, kun laite kytketään taas päälle.

Pyykin lisääminen koneeseen

Ohjelman käynnistyttyä voit tarvittaessa lisätä pyykkiä koneeseen tai poistaa pyykkiä koneesta.

Paina tätä varten valitsinta ►II.

Valitsimen ►II merkkivalo vilkkuu ja laite tarkistaa, onko pyykin lisääminen mahdollista.

Kun näyttöruutuun ilmestyy **Tauko: Lisää pyykkiä**, koneeseen voidaan lisätä pyykkiä.

Jatka ohjelmaa painamalla valitsinta ►II. Ohjelma jatkuu automaattisesti.

Huomautuksia

- Sulje täyttöluukku pyykkiä lisätessäsi mahdollisimman pian - vettä voi muuten valua ulos koneesta.
- Jos vedenpinta on korkealla, lämpötila on korkea tai rumpu pyörii, täyttöluukku pysyy turvallisuussyistä lukittuna eikä pyykkiä voi lisätä koneeseen. Noudata näyttöruudussa olevia ohjeita.
- Täyttömäärän näyttö ei ole aktiivinen, kun pyykkiä lisätään koneeseen.

Ohjelman muuttaminen

Jos olet käynnistänyt vahingossa väärän ohjelman, voit muuttaa ohjelman seuraavasti:

1. Paina valitsinta ►II.
2. Valitse toinen ohjelma.
3. Paina valitsinta ►II. Uusi ohjelma alkaa alusta.

Ohjelman keskeyttäminen

Kun ohjelman lämpötila on korkea:

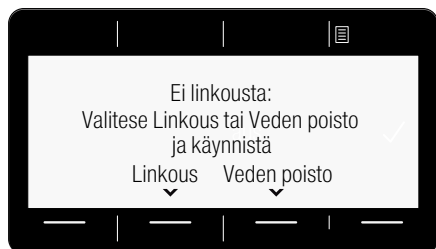
1. Paina valitsinta ►II.
2. Jäähdytä pyykki: valitse **Huuhtelu**.
3. Paina valitsinta ►II.

Kun ohjelman lämpötila on alhainen:

1. Paina valitsinta ►II.
2. Valitse **Linkous** tai **Veden poisto**.
3. Paina valitsinta ►II.

Ohjelman lopettaminen kun pyykki jää veteen

Näyttöruutuun ilmestyy:



Jatka ohjelmaa:

- valitsemalla ohjelma **Linkous** (muuta tarvittaessa linkousnopeutta) tai **Veden poisto**.
- painamalla valitsinta ►||.

Ohjelman päättyminen

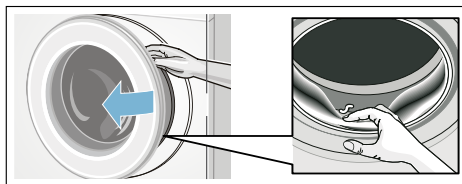
Näyttöruutuun ilmestyy ☉ **Valmis, poista pyykki**. Valitsimen ►|| merkkivalo ei pala.

Pyykin poistaminen/laitteen kytkeminen pois päältä

1. Avaa täyttöluukku ja ota pyykki pois koneesta. Noudata näyttöruudussa olevia ohjeita.
2. Paina valitsinta ①. Laite on kytketty pois päältä.
3. Sulje vesihana.
Huomautus: Ei tarpeen Aquastop-mallissa.

Huomautuksia

- Varmista, että rumpuun ei jää vaatekappaleita. Ne saattavat kutistua tai päästää väriä muihin tekstiileihin seuraavalla pesukerralla.
- Poista mahdollisesti rumpuun ja kumimansetin jääneet vieraat esineet – ruostumisvaara.
- Pyyhi kumimansetti kuivaksi.



Huomautuksia

- Jätä täyttöluukku ja pesuainekotelo auki, jotta rumpu ja kotelo kuivuvat sisältä.
- Odota aina, kunnes ohjelma on päättynyt, koska laite voi muuten olla vielä lukittuna. Kytke laite sitten päälle ja odota, että lukitus avautuu.
- Jos näyttöruutu on sammunut ohjelman päättyttyä, energiansäästötila on aktivoitunut. Aktivoi painamalla jotakin valitsinta.



Laiteasetukset

Valittavissa olevat asetukset:

- **Äänimerkki**
pois päältä - matala - keskitaso - voimakas - >voimakas
 Valitse ohjelman päättymisen äänimerkin voimakkuus.
- **Valitsinääni**
pois päältä - matala - keskitaso - voimakas - >voimakas
 Valitse valitsimien äänimerkin voimakkuus.
- Laitteen kytkeytyminen automaattisesti pois päältä **auto power off**
15 - 30 - 60 min kuluttua - ei koskaan
 Laite kytkeytyy ... minuutin kuluttua automaattisesti pois päältä (= 0 kWh energiankulutus); kytke päälle painamalla pääkytkintä ①.
- **Kieli**
saksa
englanti
 ...
 Vaihda näytön kieli.
- **Info Rummun puhdistus**
päälle - pois
 Tämä huomautus muistuttaa sinua rummunpuhdistusohjelman suorittamisesta. → *Sivu 53*

Muuta laiteasetuksia pitämällä molemmat valitsimet **Laiteasetukset** painettuina n. 3 sekunnin ajan.
 → *Sivu 28*

Huomautuksia

- Asetukset jäävät muistiin, kun laite kytketään pois päältä.
- Kun painat valitsimia pidempään, asetukset tulevat automaattisesti näkyviin peräjälkeen.



Tunnistimet

Määräautomatiikka

Määräautomatiikka säätää joka ohjelmassa vesimäärän ja ohjelman keston optimaaliseksi tekstiilien määrän ja laadun mukaan.

Epätasapainon tunnistusjärjestelmä

Epätasapainon tunnistus korjaa automaattisesti rumpun sisälle epätasaisesti jakautuneen pyykin käynnistämällä linkouksen monta kertaa.

Jos pyykki ei näiden yritysten aikana jakaudu tasaisesti rumpuun, niin turvallisuussyistä linkousnopeus alenee tai linkousvaihe ei käynnisty.

Huomautus: Laita rumpuun aina yhdessä pieniä ja suuria vaatekappaleita. → *Sivu 42* ,
→ *Sivu 54*

Aquasensor

ohjelmasta ja mallista riippuen Aquasensor tarkkailee huuhtelun aikana huuhteluveden puhtautta (siihen vaikuttavat lika ja jäljelle jäänyt pesuaine). Huuhtelukertojen kesto ja lukumäärä määritetään veden likaisuuden mukaan.

Täyttömäärän tunnistin/näyttö

Täyttömäärän tunnistin tunnistaa pesukoneen täyttömäärän, kun täyttöluukku on auki. Se näkyy näyttöruudussa täyttyvän palkin muodossa.

Huomautus: Jotta täyttömäärän tunnistin pystyy määrittämään pyykin määrän oikein, pesurummun pitää olla tyhjä ennen kuin pyykinpesukone kytketään päälle.

Annostelusuositus

Annostelusuositus ilmoittaa - valitusta ohjelmasta ja täyttömäärästä riippuen - pyykinpesuaineen suositeltavan annostusmäärän prosentteina. Prosenttiluku viittaa pyykinpesuaineen valmistajan suositukseen.

Huomautus: Noudattamalla annostelusuositusta säästät luontoa ja vähennät pesuainekustannuksia.



Puhdistus ja huolto

Varoitus

Hengenvaara!

Jännitteisten osien koskeminen aiheuttaa sähköiskun vaaran. Kytke laite pois päältä ja irrota verkkopistoke.

Varoitus

Myrkytysvaara!

Liutiinpitoisia puhdistusaineita kuten esim. pesubensiiniä käytettäessä voi muodostua myrkyllisiä höyryjä. Älä käytä liutiinpitoisia puhdistusaineita.

Huomio!

Laitevauriot

Liutiinpitoiset puhdistusaineet kuten esim. pesubensiini voivat vaurioittaa koneen pintaa ja rakenneosia. Älä käytä liutiinpitoisia puhdistusaineita.

Näin ehkäiset biokalvon ja hajuhaittojen muodostumisen:

Huomautuksia

- Huolehdi pyykinpesukoneen sijoituspaikan hyvästä ilmanvaihdosta.
- Jätä täyttöluukku ja pesuainekotelo vähän auki, kun et käytä pesukonetta.
- Pese silloin tällöin **Puuvilla 60 °C**-ohjelmalla käyttämällä valkopesuun soveltuvaa pesujauhetta.

Koneen ulkopinta ja ohjauspaneeli

- Pyyhi laitteen ulkopinta ja ohjauspaneeli pehmeällä, kostealla liinalla.
- Poista pesuainejäämät heti.
- Puhdistus vesisuihkulla kielletty.

Pesurumpu

Käytä klooritonta puhdistusainetta, älä käytä teräsvillaa.

Käytä epämiellyttävän hajun poistamiseen pesukoneesta tai rummun puhdistamiseen ohjelmaa **Rummun puhdistus 90 °C** ilman pyykkiä. Käytä valkopesuun soveltuvaa pesujauhetta.

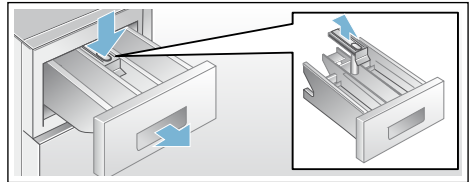
Kalkinpoisto

Kun annostelet pyykinpesuaineen oikein, ei kalkinpoisto yleensä ole tarpeen. Jos kalkki on poistettava, noudata kalkinpoistoaineen valmistajan ohjeita. Sopivia kalkinpoistoaineita voit tilata verkkosivuiltamme tai huoltopalvelusta. → *Sivu 56*

Pesuainekotelo ja kotelokehys

Kun pesuainekoteloon on kertynyt pesuaine tai huuhteluainejäämiä:

1. Vedä pesuainekotelo ulos. Paina jakaja alas ja ota kotelo kokonaan pois paikaltaan.
2. Irrota jakaja työntämällä se sormin alhaalta ylöspäin.



3. Pese kotelo ja jakaja vedellä ja harjalla ja kuivaa. Puhdista myös kotelon sisäpuoli.
4. Aseta jakaja paikalleen ja napsauta kiinni (asetä sylinteri ohjaintappiin).
5. Työnnä pesuainekotelo koneeseen.

Huomautus: Jätä pesuainekotelo auki, jotta se kuivuu.

Poistopumppu tukossa, hätäyhjennys

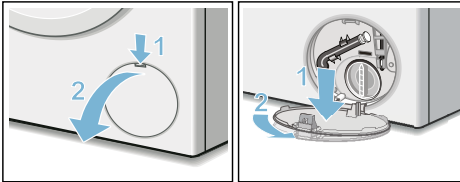
⚠ Varoitus

Palamisvamman vaara!

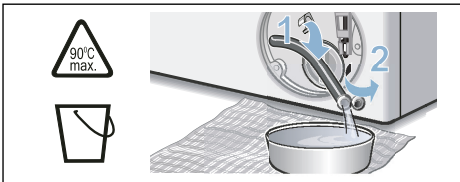
Kun pesulämpötila on korkea, pesuvesi on kuumaa. Kuuman pesuveden koskettaminen voi aiheuttaa palovamman.

Anna koneeseen jääneen kuuman pesuveden ensin jäähtyä.

1. Sulje vesihana, jotta veden virtaaminen koneeseen lakkaa eikä poistopumpun tarvitse poistaa vettä.
2. Kytke laite pois päältä. Irrota pistoke pistorasiasta.
3. Avaa huoltoluukku ja ota se pois paikaltaan.

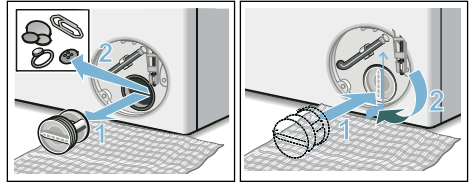


4. Ota vedentyhjennysletku pois pidikkeestä. Irrota tulppa ja anna veden valua tarkoitukseen sopivaan astiaan. Paina tulppa takaisin paikalleen ja kiinnitä vedenpoistoletku pidikkeeseen.

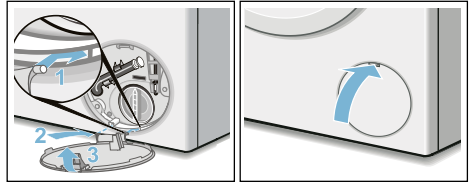


5. Kierrä pumpunkansi varovasti irti, koneesta voi valua vielä vähän vettä. Puhdista sisätila, pumpunkannen kierre ja pumpunpesä. Pumpun siipipyörän on päästävä pyörimään vapaasti.

Aseta pumpunkansi takaisin paikalleen ja kierrä kiinni. Kahvan tulee olla pystyasennossa.



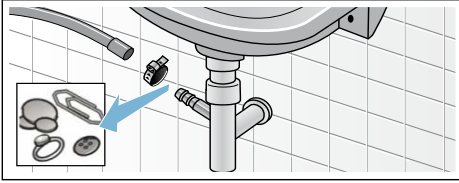
6. Aseta huoltoluukku takaisin paikalleen, lukitse ja sulje.



Huomautus: Jotta pyykinpesuainetta ei joutu käyttämättömänä viemäriputkeen seuraavan pesun yhteydessä: kaada 1 litra vettä lokeroon II ja käynnistä ohjelma **Veden poisto**.

Hajulukkoon kytketty poistovesiletku on tukossa

1. Kytke laite pois päältä. Irrota pistoke pistorasiasta.
2. Irrota letkunkiristin. Irrota poistovesiletku varovasti, koneesta voi valua vielä vähän vettä.
3. Puhdista poistovesiletku ja hajulukon liitäntäosa.



4. Laita poistovesiletku takaisin paikalleen ja varmista liitoskohta letkunkiristimellä.

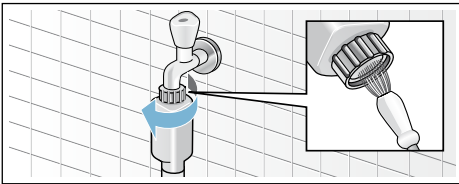
Tulovesisihti on tukossa

Poista ensin vedenpaine tulovesiletkusta:

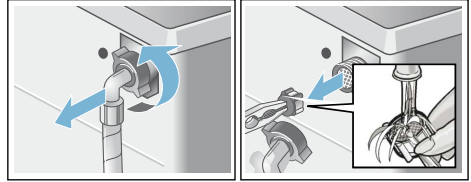
1. Sulje vesihana.
2. Valitse joku ohjelma (paitsi huuhtelu/ linkous/veden poisto).
3. Paina valitsinta ►II. Anna ohjelman käydä n. 40 sekunnin ajan.
4. Paina valitsinta ①. Laitte on kytketty pois päältä.
5. Irrota pistoke pistorasiasta.

Puhdista sitten sihdit:

1. Irrota letku vesihanasta. Puhdista sihti pienellä harjalla.



2. Puhdista Standard- ja Aqua-Secure-malleissa laitteen takasivulla oleva sihti: Irrota letku laitteen takasivulta, Poista sihti pihtien avulla ja puhdista.



3. Kiinnitä letku takaisin paikalleen ja varmista, että liitos on tiivis.

? Toimintahäiriö, mitä on tehtävä?

Lukon avaaminen hätätilanteessa

esim. sähkökatkon sattuessa

Ohjelma jatkuu, kun sähkötkytkeytyvät taas päälle.

Jos haluat kuitenkin ottaa pyykin pois koneesta, voit avata täyttöluukun seuraavien ohjeiden mukaan:

⚠ Varoitus

Palamisvamman vaara!

Kun pesulämpötila on korkea, voit polttaa itsesi koskettaessasi kuumaa pesuvettä ja pyykkiä. Odota, kunnes ne ovat jäähtyneet.

⚠ Varoitus

Loukkaantumisvaara!

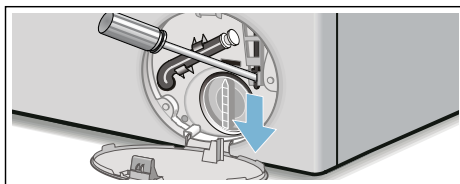
Jos kosketat pyörivää rumpua, saatat loukata kätesi. Älä koske pyörivään rumpuun. Odota, kunnes rumpu on pysähtynyt.

Huomio!

Vesivahingot

Ulosvuotava vesi saattaa aiheuttaa vesivahinkoja. Älä missään tapauksessa avaa täyttöluukkuja, jos vettä näkyy lasissa.

1. Kytke laite pois päältä. Irrota pistoke pistorasiasta.
2. Poista pesuvesi. → *Sivu 50*
3. Vedä sopivalla työkalulla luukun hätäavaaja alaspäin ja päästä vapaaksi.
Nyt voit avata täyttöluukun.




Ohjeet näyttöruudussa

Näyttö	Syy/aputoimenpide
Tauko: Ei voi lisätä	Lämpötila on liian korkea tai koneessa on liikaa vettä. Jatka ohjelmaa painamalla valitsinta ►II.
Luukku ei voi avata: Vesimäärä tai lämpötila liian korkea	Lämpötila on liian korkea tai koneessa on liikaa vettä. Jatka ohjelmaa painamalla valitsinta ►II.
Luukku ei voi lukita, avaa luukku uudelleen, sulje ja paina valitsinta ►II	<ul style="list-style-type: none"> ■ Luukun välissä on ehkä pyykkiä. Avaa ja sulje täyttöluukku uudelleen ja paina valitsinta ►II. ■ Paina tarvittaessa täyttöluukku kiinni tai poista koneesta pyykkiä ja paina luukku uudelleen kiinni. ■ Kytke laite tarvittaessa pois päältä ja taas päälle; valitse ohjelma ja haluamasi asetukset; käynnistä ohjelma.
Avaa vesihana	<ul style="list-style-type: none"> ■ Avaa vesihana kokonaan, ■ tuloletku mutkalla tai jäänyt puristuksiin, ■ Vedenpaine liian pieni. Puhdista sihti. → <i>Sivu 51</i>
Puhdista pumppu	<ul style="list-style-type: none"> ■ Poistopumppu tukossa. Puhdista poistopumppu. → <i>Sivu 50</i> ■ Poistovesiletku/viemäriputki tukossa. Puhdista hajulukkuun liitetty poistoletku. → <i>Sivu 51</i>
aquaStop aktivoitu! Soita huoltoon	Ei koske malleja, joissa ei ole Aquastop-toimintoa Vettä pohjatilassa, laite vuotaa. Sulje vesihana. Soita huoltoon!
Automaat. power-off... sekunnin kuluttua,	Laite kytkeytyy ... sekunnin kuluttua automaattisesti pois päältä, jos se on pidempään käyttämättä. Peruuta painamalla jotain valitsinta. → <i>Sivu 47</i>
Vedenjäähdytys	Kuuma pesuvesi jäähdytetään ennen sen poistoa poistovesiletkujen ja -putkien säästämiseksi.
Rummun huoltoa koskeva huomautus:	<p>Tämä huomautus muistuttaa sinua käynnistämään ohjelman Rummun puhdistus 90 °C tai 60 °C:n ohjelman rummun ja pesuovesisäiliön puhdistusta ja huoltoa varten.</p> <p>Huomautuksia</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Käynnistä ohjelma ilman pyykkiä. ■ Käytä valkopesuun soveltuvaa pesujauhetta tai valkaisuainetta sisältävää pesuainetta. Annostelee vain puolet pesuainevalmistajan suosittelemasta pesuainemäärästä, jotta vältät vaahdon muodostumisen. Älä käytä villa- tai hienopesuainetta. ■ Kytke muistutus päälle/pois päältä. → <i>Sivu 47</i>
Muut näytöt Virhe E:XXX	Kytke laite pois päältä, odota 5 sekuntia ja kytke uudelleen päälle. Jos näyttö tulee uudestaan näkyviin, soita huoltopalveluun.

Toimintahäiriö, mitä on tehtävä?

Häiriöt	Syy/aputoimenpide
Vettä tulee ulos koneesta.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Kiinnitä poistoletku kunnolla tai vaihda tilalle uusi letku. ■ Kiristä tuloletkun kierrekiinnitykset.
Koneeseen ei tule vettä. Pesuaine ei huuhtoudu pesuveteen.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Painoitko valitsinta ►II? ■ Avasitko vesihanan? ■ Onko sihti tukossa? Puhdista sihti. → <i>Sivu 51</i> ■ Onko veden tuloletku mutkalla tai jäänyt puristuksiin?
Täyttöluukku ei avaudu.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Turvatoiminto on aktiivinen. Ohjelma keskeytynyt? → <i>Sivu 45</i> ■ ☞ Onko lapsilukko on aktivoitu? Deaktivoi. → <i>Sivu 45</i> ■ ☐ (Ei linkousta = ilman loppulinkousta) valittu? → <i>Sivu 46</i> ■ Avaaminen mahdollista vain hätäavaajan avulla? → <i>Sivu 52</i>
Ohjelma ei käynnisty.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Onko valittu valitsin ►II vai Valmis vasta? ■ Onko täyttöluukku kiinni? ■ ☞ Onko lapsilukko on aktivoitu? Deaktivoi. → <i>Sivu 45</i>
Rumpu nytkähtelee ja pyörähtelee hetken ohjelman käynnistyksen jälkeen.	Tämä ei ole vika - rumpu saattaa nytkähdellä ja pyörähdellä hetken moottorin sisäisen testin takia.
Pesuvesi ei poistu koneesta.	<ul style="list-style-type: none"> ■ ☐ (Ei linkousta = ilman loppulinkousta) valittu? → <i>Sivu 46</i> ■ Puhdista poistopumppu. → <i>Sivu 50</i> ■ Puhdista poistoputki ja/tai vedenpoistoletku.
Vesi ei tule näkyviin rummussa.	Tämä ei ole vika - vesi on luukusta näkyvän alueen alapuolella.
Linkoustulos ei ole hyvä. Pyykki on märkää/liian kosteaa.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Tämä ei ole mikään vika – epätasapainon tunnistus on keskeyttänyt linkouksen rumpuun epätasaisesti jakautuneen pyykin takia. Laita rumpuun aina yhdessä suuria ja pieniä vaatekappaleita. ■ Onko valittuna toiminto Rypistymisestä (mallista riippuen)? → <i>Sivu 39</i> ■ Onko valittu linkousnopeus liian alhainen? → <i>Sivu 37</i>
Linkous käynnistyy useita kertoja.	Tämä ei ole vika - epätasapainon tunnistus jakaa pyykkiä tasaisemmin.
Ohjelma kestää tavallista kauemmin.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Tämä ei ole vika - epätasapainon tunnistus jakaa pyykkiä tasaisemmin useamman kerran. ■ Tämä ei ole vika - vaahdonvalvontajärjestelmä aktivoitunut - lisätään yksi huuhtelukerta.
Ohjelman kestoaika muuttuu pesuvaiheen aikana.	Tämä ei ole mikään vika – laite optimoi ohjelmavaiheen kyseisen pesuprosessin mukaan. Näyttöruidussa oleva ohjelman kesto aika saattaa tämän takia muuttua.
Jäännösvettä huuhteluainelokerossa ☞.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Tämä ei ole vika - ei heikennä hoitoaineen tehoa. ■ Puhdista jakaja tarvittaessa. → <i>Sivu 43</i>

Häiriöt	Syy/aputoimenpide
Pyykinpesukoneessa on epämiellyttävä haju.	Käynnistä ohjelma Rummun puhdistus tai Puuvilla 90 °C ilman pyykkiä. Käytä valkopesuun soveltuvaa pesujauhetta tai valkaisuainetta sisältävää pesuainetta. Huomautus: . Annostele vain puolet pesuainevalmistajan suosittelemasta pesuainemäärästä, jotta vältät vaahdon muodostumisen. Älä käytä villa- tai hienopesuainetta.
Näyttöröudussa palaa symboli  . Pesuainekotelosta tulee mahdollisesti ulos vaahtoa.	Annosteltu liikaa pesuainetta? Sekoita ruokalusikallinen huuhteluainetta 1/2 litraan vettä ja kaada seos lokeroon II (ei pestäessä Outdoor-, urheilu- tai untuvatekstiilejä!). Annostele seuraavalla kerralla vähemmän pesuainetta.
Laite on äänekäs, se tärisee voimakkaasti tai liikkuu lingottaessa.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Onko laite suorassa? Suorista laite. → <i>Sivu 20</i> ■ Onko laitteen jalat kiinnitetty? Lukitse laitteen jalat. → <i>Sivu 20</i> ■ Onko kuljetustuet irrotettu? Poista kuljetustuet. → <i>Sivu 16</i>
Näyttöröudu/merkkivalot eivät toimi käytön aikana.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Sähkökatko? ■ Onko sulake palanut? Kytke päälle/vaihda sulake. ■ Jos häiriö toistuu usein, soita huoltopalveluun.
Pyykissä on pesuainejäämiä.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Joissakin fosfaatittomissa pyykinpesuaineissa on aineksia, jotka eivät liukene veteen. ■ Valitse toiminto Huuhtelu tai harjaa pyykki pesun jälkeen.
Pyykin lisäytilassa ► II vilkkuu hyvin nopeasti ja kuuluu äänimerkki.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Vedenpinta on liian korkealla. Pyykkiä ei voi lisätä. Sulje tarvittaessa täyttöluukku heti. ■ Jatka ohjelmaa painamalla valitsinta ►II.
Jos et voi poistaa häiriötä itse (kytkemällä laite pois päältä ja taas päälle) tai laite vaatii korjausta:	
<ul style="list-style-type: none"> ■ Kytke laite pois päältä ja irrota pistoke pistorasiasta. ■ Sulje vesihana ja soita huoltopalveluun. 	



Huoltopalvelu

Jos et voi korjata vikaa itse, ota yhteys huoltopalveluun. → Kansilehti

Löydämme varmasti sopivan ratkaisun, jolloin vältyt myös huoltoteknikon turhilta käynneiltä.

Ilmoita huoltopalvelulle laitteen mallinumero (E-Nr.) ja sarjanumero (FD).

E-Nr. _____	FD _____
-------------	----------

E-Nr. Mallinumero
FD Sarjanumero

Nämä tiedot löydät *mallista riippuen:
täyttöluukun sisältä*/avatusta
huoltoluukusta* ja laitteen takaa.

Luota valmistajan osaamiseen.

Käännä puoleemme. Näin voit olla varma, että koulutetut huoltoteknikkomme suorittavat korjauksen alkuperäisiä varaosia käyttäen.



Kulutustiedot

Pääpesuohjelmien energian- ja vedenkulutus, ohjelmien kesto ja jäännöskosteus

(keskimääräiset tiedot)


Ohjelma	Täyttömäärä	Energiankulutus*	Vedenkulutus*	Ohjelman kesto*
Puuvilla 20 °C	8 kg	0,25 kWh	87 l	2 ¾ h
Puuvilla 40 °C	8 kg	1,05 kWh	87 l	3 h
Puuvilla 60 °C	8 kg	1,15 kWh	87 l	2 ¾ h
Puuvilla 90 °C	8 kg	2,20 kWh	97 l	2 ¾ h
Siliävät 40 °C	4 kg	0,71 kWh	64 l	2 h
Mix 40 °C	4 kg	0,60 kWh	45 l	1 ¼ h
Hieno / Silkki 30 °C	2 kg	0,19 kWh	37 l	¾ h
Villa / Käsinpesu 30 °C	2 kg	0,19 kWh	41 l	¾ h

Ohjelma	Keskimääräinen jäännöskosteus**			
	WM16... max 1600 r/min	WM14... max 1400 r/min	WM12... max 1200 r/min	WM10... max 1000 r/min
Puuvilla	44 %	48 %	53 %	62 %
Siliävät	40 %	40 %	40 %	40 %
Hienop. / Silkki	30 %	30 %	30 %	30 %
Villa / Käsinpesu	45 %	45 %	45 %	45 %

* Vedenpaine, -kovuus ja veden tulolämpötila, sijoituspaikan lämpötila, pyykin laatu, määrä ja likaisuus, käytetty pyykinpesuaine, jännitevaihtelut sähköverkossa ja valitut lisätoiminnot vaikuttavat mainittuihin arvoihin.

** Jäännöskosteustiedot perustuvat ohjelman mukaiseen suurimpaan linkousnopeuteen ja suurimpaan sallittuun täyttömäärään.

Tehokkaimmat pesuohjelmat puuvillatekstiileille

Seuraavat pesuohjelmat (vakio-ohjelmat, merkitty ) soveltuvat normaalikaisille puuvillatekstiileille. Ne ovat myös tehokkaimpia sekä energian- että vedenkulutuksen kannalta.

Vakio-ohjelmat puuvillalle normin (EU) Nro 1015/2010 mukaan		
Ohjelma + lämpötila + valitsin	Täyttömäärä	keskimääräinen ohjelman kesto
 Puuvilla +  +  ecoPerfect 	8 kg	3 ½ h
 Puuvilla +  +  ecoPerfect 	4 kg	3 ½ h
 Puuvilla +  +  ecoPerfect 	4 kg	3 ½ h

Ohjelma-asetus direktiivin 2010/30/EU mukaisia testauksia ja energialuokitusta varten käytettäessä kylmävesiliitaintää (15 °C).
Ohjelman lämpötila valitaan tekstiilien hoito-ohjemerkinän lämpötilasuosituksen mukaan. Todellinen pesulämpötila saattaa energiansäästösyistä poiketa ilmoitetusta ohjelman lämpötilasta.



Tekniset tiedot

Mitat:

850 x 600 x 590 mm

(korkeus x leveys x syvyys)

Paino:

70 - 85 kg (mallista riippuen)

Verkkoliitäntä:

Verkkojännite 220 - 240 V, 50Hz

Nimellisvirta 10 A

Nimellisteho 1900 - 2300 W

Vedenpaine:

100 - 1000 kPa (1 - 10 bar)

Virran ottoteho, kun laite on kytketty pois päältä:

0,12 W

Virran ottoteho, kun laite on kytketty päälle:

0,43 W



Aquastop-takuu

koskee vain malleja, joissa on Aquastop

Ostosopimuksessa olevien takuuvaatimusten ja antamamme konetakuun lisäksi myönnämme korvauksen seuraavin ehdoin:

1. Jos vesivahingon syynä on vika Aquastop-järjestelmässämme (vesivahinkojen esto), korvaamme yksityiselle kuluttajalle aiheutuneet vahingot.
2. Takuu on voimassa koneen koko käyttöiän ajan.
3. Takuuvaatimuksen edellytyksenä on, että Aquastop-järjestelmällä varustetun koneen asennus ja liitäntä on tehty ammattitaidolla; se käsittää Aquastop-jatkoletkun (alkuperäisvaruste). Takuu ei kata vesihanaan asennettuun Aquastop-liitäntään meneviä viallisia vedenottoletkuja tai liittimiä.
4. Aquastop-järjestelmällä varustettuja koneita ei periaatteessa tarvitse tarkkailla käytön aikana eikä vesihanaa tarvitse sulkea käytön jälkeen. Vesihana on suljettava ainoastaan siinä tapauksessa, että asunnosta poistutaan pitkäksi aikaa, esim. monta viikkoa kestäväälle lomalle.

Korjauksen tilaaminen ja neuvonta häiriötilanteissa

FIN 0207 510 700 (Lankapuhelimesta 8,28 snt/puhelu + 7 snt/min
(alv 24%), matkapuhelimesta 8,28 snt/puhelu + 17 snt/min (alv 24 %))

Kaikkien maiden yhteystiedot löydät oheisesta huoltoliikeluettelosta.

BSH Hausgeräte GmbH

Carl-Wery-Straße 34

81739 München

GERMANY

siemens-home.bsh-group.com

Valmistanut BSH Hausgeräte GmbH Siemens AG:n myöntämällä tavaramerkin käyttöluvalla



9001047095 (9802)